

出提後年兩究研家專百逾

術變新變劑高.

月向遊客開放 航空博物館

唐: 75332 PACIC HX.

電傳:TWIND 41X.75024 傳載:5-449342,454952

合資廠 華昌彩色印刷包裝有限公司. 地址:廣州市濂泉路42號 電話:774082

貿部頭力

簡

內售清

本港六百噸象牙存貨須九十 英聯邦會議呼籲遣返越船民

世量月曆

日曆牌芯 款式最多 價格特平

港穗交貨 電 話:5-272706(3線)

道:5-8653455

蝴蝶牌衣車 AWA 銅掛鎖

温泉牌熱水瓶

地球牌、808牌、皇后牌、三星牌各 類掛鎖、抽斗鎖。

三角牌不銹鋼厨具,飛葉牌、五羊 牌、鑽石牌及其它牌子自行車、 BMX車;自行車零件、內外胎・ 韻絲牌衞生巾。

同時經營:搪瓷、熱水瓶、不銹鋼餐具、玻璃器皿、運動鞋等 極工業產品。

> 歡迎垂詢 款式多 規格齊

地址:香港灣仔港灣道26號華潤大厦33樓 電話: 5-8324619 5-8324688 電傳: 61284 CFHIE HX ■女傳傳: 5-8345716 5-8384855 電報: 9349 H.K.





採辦排

世の記述が、

日海淡水水水水水

版二第

世界 明表示已清理並不等於已過關,他說,由於 對清理整頓公司的艱巨性、複雜性認識不足 對清理整頓公司的艱巨性、複雜性認識不足 對清理整頓公司的艱巨性、複雜性認識不足 對的效果。

食黃制也包括?? 違法的人和事

目清談長省

該是美國

動

的

和緊俏耐用消費品以到關、領導幹部及其直對的公司外,還要重點的公司外,還要重點

NIII

銷存,組一 其款將。日 營,令逾前

取得一定成绩

一直是 計 数 数 数 公司 出

配者介紹了這方面的情况 此,廣東省副省長劉維明 一直是外界關注的焦點, 一直是外界關注的焦點, 均公司以來,其進展如何

服各部門所屬公司撤銷、 整頓好省直機關所屬的公 整頓好省直機關所屬的公 整頓好省直機關所屬的公 整頓好省直機關所屬的公

一模的 原東已制定出省直黨政 原東已制定出省直黨政 原東已制定出省直黨政 人人開辦了公司為名 人人開辦了公司為名 人人開辦了公司為名 人人開辦了公司為名

下海举社北京二十二日電 中國國務院 一次定明年提高棉花和油料的價格,以增加社 一次定明年提高棉花和油料的價格,以增加 一次定明年提高棉花和油料的價格,以增加 一次定明年提高棉花和油料的收購價格。就此 一次定明年提高棉花和油料的收購價格。就此 一次定明年提高棉花和油料的收購價格。就此 一次定明年提高棉花和油料的收購價格。就此 一次定明年提高棉花和油料的收購價格。就此 一次定明年提高棉花和油料的收購價格。就此 一次定明年提高棉花和油料的收購價格。就此 一次定明年提高棉花和油料的收購價格。就此 一次定明年提高棉花和油料的收購價格。就此 一次定明年提高棉花和油料的價格,以增加 一些油菜籽 一些油菜籽

超國內外許多組織 一九八三年 上 一九八三年 一九八三年 一九八三年 一九八三年 一九八三年 一九八三年 一九八三年 一九八三年 一九八三年 一十六處。

棉花油作物减產

明年提高收購價刺激生產

人根據農民自願於 在有條件的地區

他制要取消的事。 空間で で可じ、 で

調

策穩

的日

· 整顿已取 基的話來

數字看今年

本方面,是把遗高的速度(八八年本方面,是把遗高的因素,人均败字减幅更不更糟良百分之四,是要求避量之一,实情同时是百分之四,是要求避量之一,实情同时是百分之四,是要求避量之一。实情同时是百分之四,是要求避量之一。实情同时是百分之四,是要求避量之一。实情同时是百分之四,是要求避量之一。实情同时是百分之四,是要求避量之一。实情同时是百分之四,是要求避量之一。

。 関。 関 以 大 該格

重申 將完善各項措施以符合「初級階段 絕不會再做違背農民意願 承包制 的實際 蠢事

效的正確政策是不會變的,相反,還要在這股的《人民日報》發表評論員文章强調指出

在内的各項行之有十二日電」今天出

四萬畝

把農業生産放在十分重要的位置農業經過四年的徘徊不前後,中期關係於去年。

上國上今

社在北

世界 (1) 本 (

一件實物形象地得過 一件實物形象地得過 一件實物形象地得過 一件實物形象地得過

分之二十一

零售

增長百分之八宏觀網控目標

得注意的是, 這滑坡是六月之後發 神機的問題。 他们月份的數字期示,頭三季度工業增 如表的數字顯示,頭三季度工業增 如表的數字顯示,頭三季度工業增 如人會增長。 這樣的大幅滑落是出致 之外的。 之外的。

寶與縣 文章最後指出

人見活 作納納 鄉

的 生存條件日報

開花枯死的冷箭竹逐 故鄉」——四川省賓 十二日電 → 「熊貓的

八十一優質機品、八十一優質機局

地胆結石患者

廣州石室聖心

慶祝復堂十周年

逾千数交参加納主頒撒

昨在梅

京

立交橋和西北面的五在兩個交匯處——工

鼓生三天及 南從三月 首次**透露**官

此絕對肯定股打成被施

與雅的兩層建築,主 (以及珠海市政府共開 以及珠海市政府共開 以及珠海市政府共開 、香港同胞姚美良等 、香港同胞姚美良等

多人的謝主彌撒,並不下年的慶祝大會上在下年的慶祝大會上海內面。慶祝會由廣大衛,省、市宗教連明海路部門和團體的負責

制裁的人 指出,「不 押文表示」

的「制係」」

単森向美國

主動

門虎 煙 燒

加强基接受採的時說,在此門道 他就海外走私集團、分子 一方五十年前林則徐應毀鴉片 的地方,當衆處毀沿海地區緝獲 的地方,當衆處毀沿海地區緝獲 一方五十年前林則徐應毀沿海 一方五十年前林則徐應毀鴉片 一方五十年前林則徐應毀鴉片 一方五十年前林則徐應毀鴉片 一方五十年前林則徐應毀鴉片 一方五十年前林則徐應毀鴉片 一方五十年前林則徐應毀鴉片 一方五十年前本則徐應毀鴉片 一方五十年前本則徐應毀鴉片 一方五十年前本則徐應毀鴉片

記新

湖係·同時也 地间到國際 地间到國際 地區五項原則 一次處五項原則 一次處五項原則

北點的、心紛改放手 京本大學的紛率是?

一个人。 一个一。 一一一。 一一。 一一一。 一一。 一一一。 一一。 一一

的監察機構

,不值館單在加州人的心頭,也一直為全英國人所關心。全美電視車大的災難事件,美國傳播媒介極為重視。加州大地攤的陰影部分災情。



蘇聯首次購

谷機

劃買

上安發官人屋期天說 社巴黎二十二百電 社巴黎二十二百電

到目前為止,已證實有五十五人喪生,三十四個在公路上工程人員說,要將所有損毀修復完毕,需幾年時間。由於地應造成的損毀,幾條主要公路與兩條橋樑都已關閉

器五十七歲的巴克·海姆由一隊 學生教護之際,其家人、友人和為數 約二百五十的視願者聚集在醫院。醫 生們說他會生還。 也斷了三條肋骨、頭骨破裂和一 也斷了三條肋骨、頭骨破裂和一 於過程之後,星期六在倒塌的兩層 人路的混凝土塊下一部差不多被壓扁 的汽車中,見到海姆的手在摇動。 他斷了三條肋骨、頭骨破裂和一 像腿折斷。但醫生說,他有機會復原

蹟

奇

原復會機有爲認救搶力全生醫

震

後

熟組織延緩考慮給中國的貸款·····。 停止兩國高級軍事人員互訪,並尋求國際金向中國出貨軍事設備,中止一切軍事合作, 德華特乘機大放厥詞緊接着是白宫決定停止

一 新關係中的重要地位和作用,它的價值觀又三角」的微妙關係,既使白宮蔥到中國在美工得不將注意力作戰略性的轉移。然而「大不得不將注意力作戰略性的轉移。然而「大不得不將注意力作戰略性的轉移。然而「大不順一對手,而美蘇實力的對比,則迫使白宮,與國為什麼會發生這樣的變化?僅世亮

雙、甚至胃點風險也是值得的。因此,北京 及時機,越發感到對中國下點功決、下點本 風作浪之際,美國認為這是切入和滲透的大 風作浪之際,美國認為這是切入和滲透的大 人利用蛋衆對某些腐敗現象的不滿情緒、異 等求加快民主化進程,以及一些別有用心的 轉向政治改革中,許多背年和知識分子紛紛

大學政治系教授、前卡特總統時期的美國國大學政治系教授、前卡特總統時期的美國國際制,但也不難看出,他對自宣在北京風波中的表演是頗為不滿的。

方購買新飛機。以**乘客**量然而談判標誌看蘇聯

管制四方高科技轉讓給共黨國家的監

級機構

各種视台平有準備

蘇聯首次購西方客機

計劃買十架空中巴士

政聯事合議政場 今發公報對遣返事只作 要求越加緊實施有秩序離境計劃

民的要求 他們說,將要求河內加緊實施有跌字雕寫十一一點。

項全面解決辦法之範疇內,因為撤軍行動未受聯合國監察查實。官員說,英聯邦各國首腦認為,越南軍隊上月從柬埔寨撤離的宣布,不能列於一次柬埔寨衝突的要求。官員說,英聯邦各國首腦還將贊同非共産黨東南亞國家聯盟提出的,全面政治解他們說,將要求河內加緊實施有秩序離壞計劃,作為「離開越南的唯一辦法。」

英聯邦聲明制裁南非 英獨自發聲明表不滿 認為應鼓勵南非改革而 娘子另講 套事前並未作

等。 一路透沫莫斯科二十二日電] 英斯科電台是有透露 等。 一路透沫莫斯科二十二日電] 英斯科電台是相天報道,蘇 等。 一路透沫莫斯科二十二日電] 英斯科電台星期天報道,蘇 等。 一路透沫莫斯科二十二日電] 英斯科電台星期天報道,蘇 等。 一路透沫莫斯科二十二日電] 英斯科電台星期天報道,蘇 等。 一路透沫莫斯科二十二日電] 英斯科電台星期天報道,蘇 等。

出大量的電子, 芬蘭首都赫爾 · 稱為北極光 · 在芬蘭北部地區出現了接種 · 屬鄉幣可以看到北極光 · 與屬罕, · 出大量的電子, 芬蘭首都赫爾 · 稱為北極光 · 在芬蘭北部地區出現於太陽響放 · 在地球北半部天際出現的極光 · 一年 來 的 第一次 電子與地球被極盛生的一種光。 · 光。 · 一年 來 的 第一次 電子與地球大氣層相鐵時 · 光。 · 一年 來 的 第一次 電子與地球大氣層相鐵時 · 光。

切尼昨抵法訪問

討論歐常規裁

軍

今將赴葡參加北約會議

殺國提撒 軍四萬建議

黎議會作出初步反應

約本

周攀

會議

蘇內長親自監督調大

芬蘭南部地區

出現罕見極光

方衡南部地區發現北極光 台的地球物理學家說。在

本籍组织 () 一个 () 一个

俄羅斯罷工領袖命案

透將討論與東方集團 透將討論與東方集團 人員作進一步接觸。 大員作進一步接觸。 大員作進一步接觸。 大員作進一步接觸。 工工工目電上線合本 社配大馬士革和安末 独的配者報道 , 被 和亞兩架米格 — 一十 取門機昨天擊落了一 上手其民用飛機 一十二日電上線合本

機上五人已全部罹寒土耳其的民用孔機

於統爭在

一成不在

交給巴黎統籌委員會(巴統)批准。巴統是這位女發言人說,任何此類契約都會量

空公司將會租用五架簇新的A—三一〇業集團簽署初步合約。根據該合約,蘇空中巴

就。該報說,空中巴士集團負責為每個 與的話說,亦計劃酸解聯機師到其他日 與的話說,亦計劃酸解聯一名國際民航 開本一三一〇飛機的歐洲航空公司受帥 用本一三一〇飛機的歐洲航空公司受帥

受他已經大學

須獲巴統批准

美撥款五

百萬美元

五百個短程核武衛中文解巴喬夫空公司受訓。

台視電

球赛得佔先機

到夾聯邦 提名總統候選出了分利一反對黨

對南非問題聲明 後進行。
後進行。
一段對派壓力而延期到明年初多數國會選的總統選舉的候選人,但選舉可能會因的總統選舉的候選人,但選舉可能會因為 秘書處感憤慨

國建議開會研究此文 這位秘費處官員說。「可怖的是她(數車爾夫人)已接納英聯邦的聲明。事實上她在會上提聯邦的聲明。事實上她在會上提聯邦的聲明。事實上她在會上提聯邦的聲明。事實上她在會上提聯邦的聲明。事實上她在會上提會預的文件而强調她是回過。可能

秘書長將要求正視華約國轉變將 檢討 西 方 核 軍 ク

鬼

它應得的藐視去對不可鄙而為人所不齒

金邊逃兵

是抗議政府裏的保守分子想把每一個居民進,而他有不少人拒絕接受人口統計,主要就更總也不是一個有完全自由的地方。幾年的更總也不是一個有完全自由的地方。幾年的要本主義國家又有啥了不起?就我所知,在

,為什麼他運出國的權利都要讓別人來恩被隔離,被監禁,這也會使我想起了東德不能隨便走動,搞得不好,你將會被撤職

東德形勢與人的尊嚴

在榆桿子下面生存,他們不敢隨便說話西德的人可以拿護服去全世界,東德的 權利要靠別人恩賜

只有當官的才有當股粒格的街道上,我也不愛了。」

一為什麼?為了人的尊嚴。我是一個一來,我看一個未婚妻。 一次為什麼有這麼大的決心,犧牲工作 一次為什麼有這麼大的決心,犧牲工作 一次為什麼有這麼大的決心,犧牲工作 一次為什麼有這麼大的決心,犧牲工作 一次的发學呢。你們已年老,不願出

即下作,你可以去找自己的法房, 他可以自己出來說選,你可以選擇 他可以自己出來說選,你可以選擇 他可以自己出來說選,你可以選擇 他可以自己出來說選,你可以選擇 你可以出來說選,你可以選擇 你可以出來。 (上)

華訪明理總國 泰 事作合談京北赴杪月長外副

市场的第二人员员 市场的 市场的

两作**""作"** 一 的是期日賽車中,兩枚主製亦彈爆炸 在荷棚足球聯牲「阿福斯」對「長惠蓝 在荷棚足球聯牲「阿福斯」對「長惠蓝 在荷棚足球聯牲「阿福斯」對「長惠蓝

荷足球聯賽職慘劇

建築物廢墟用推上機推

建築工 機推出了一人鋪設公路

八名伽省—— 內名灣鄉— 六名球迷 一一全被急送醫院。 明件的最新一起。 水准以上,一种名灣鄉— 六名球迷

的街道上・

探防美國

中本作用用二十二日第12日 於學是積極的。 於學是積極的。 於學是積極的。 於學是積極的。

・中美和全世界人民都在試出以待。・中美和全世界人民都在試出以待。「明四人民的感情、破壞兩國的關係・同時也不損害自己的利益。・中美和全世界人民都在試出以善同中國的關係・中美和全世界人民都在試出以一個時也。

美國應禁基佬

國防部反對

文更稱不應予歧視

電池在偏遠地區的 目前全世界共有太 目前全世界共有太 日本量使用太陽能 日本量使用太陽能 日本量使用太陽能

百消防員

拉奇泵油

站

,對仍然在逃者的搜索正在進行。一然後奪去他的步槍。 正要放出去清潔院子的囚犯,刺傷 人說,這宗大規模越獄後生在星期

荷

题 負 爛 因 太 費 人 具 不 人

女性避

٥

起道場大火。」

油鼓未受波

接獲該油站

,約一百名巴基斯坦 消防員,星期日在 治海港附近一處泵油 站與大火搏鬥。 站與大火搏鬥。

從一個省立監獄逃出,軍隊追捕,射殺其中日說,廿五個囚犯——大部分屬謀殺犯——日說,廿五個囚犯——大部分屬謀殺犯——名囚犯之後發生。

其守犯 一 一 等 刀 利 制

佩

斃捕追

槍

走

守

衞

奪

傷

菲

刺

表

雙日)17:00 7.30(單日)16.30 11. Q5. 15, 20 14, 30 17.00 17.50 8.45 9.30 10.30 12.00 15.00 10.00 13.00 14,00 17. 00 16. 00

詢: 旺角分削3-7895800

拟塘分和3-451338 作品的分前:3-349333 元则分社0-4755367 沙川分单10-6917261 爾敦道)3-810311 中被客連購頭3-7361179

桂江船務5-480293 香港分社)5-8104282 盆豐船 務5-8591123 博士預備另一份完全關於安全問 究要求,並要求報告的作者薩賓 防部說,報告没有解答原本的研防部說,報告没有解答原本的研 · 令人不快的· 而且浪費政府資 份内部備忘中說,報告是錯誤的

一世寶是一位調查心理學家, 一世語員認為軍方應停止對同性戀 是得到該報告及國防部信件,追 完得到該報告及國防部信件,追 是一位調查心理學家, 一世語員認為軍方應停止對同性戀 是一位調查心理學家,

亦是中

軍事研究報告建議

題的報告。

題的報告。

題的報告。

題的報告。

題的報告。

題的報告。

太陽能 使用は

情,及用水果和乾草編成的項鍊。 其中一個作品。飾以紙花的绿色天鵝絨 巴黎展示他的一九九〇春夏成衣系列, 花果系列

1, 起火原因正在調 2 複該油站的傷亡報 百並

加拉學 跋扈當局由

線火導成額橫掛 戰槍生發學大國孟

一竟然

生稱試題難做

們 整 在 在 在 一

石英燈飾 泳池噴泉 桑拿設備

電話:5-255152(5線)

傳度: (852) 5-8684964

FA-400B

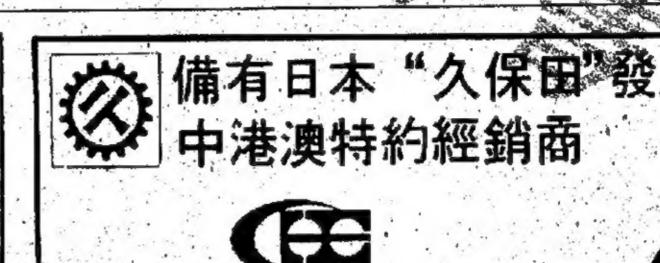
SM-122

經銷國產紙張

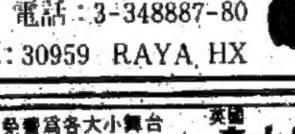
\$37,996 \$58,560

九龍何文哲勝利道24號A地下FAX:3-7607834 **福福** 37120217—8 37155333黄小姐洽

一應齊全



電傳: 30959 RAYA HX 傳真:3-638481



的士高、會場、餐

順音響燈光設計



中文打字中文打字 字D座成原型 中文打字

海業 训 商品介紹廣告,高24×2° 每天特價 \$90元

分類廣告·大字 4個· 小字 36個·每天 \$15元 專線電話: 5-8343063 FAX: 5-8381829

◎ 高坡天 高 7 及每字 高 ∞ 周斤15 0年60枝麗 ◎ 古元丘 人 0 教有盒

偉大有限公司九龍元洲街130號電話:3-7205285-8

統專業音響:功放、混音、均衡、延時、效果器

雙灰咭總經銷商

回音器、音箱、酒店天花喇叭、各色燈具及各種支架、歡迎出記批發。 SK-1506 RS-30B FIDEK飛達悶總代理: 医野 廣信貿易公司 第13-7411491(8集) FAX:3-7411971

0

公 5-767755 5-768687 圖文傳賞:5-768600

日本各類汽車·特種用途車·貨源多 專營 價格平·歡迎轉口國內或越南

●轎 車:豐田皇冠豪華、標準

● 麵包車:豐田 KM37· YH51LB·三菱L300 ●豪華八座:豐田豪華八座 MODEL "F"

●吉普車:豐田及三菱全線 ●貨車:五十鈴、三菱3-15噸 ●巴士:豐田 RB20、三菱 BC432

★歡迎來電查詢

全自動電源穩壓器

三力電業公司 獎滿英豐街25-31號華業大厦 A座15樓 B室

9倉湖到格用 水晶地板 12 傳街圳全西 (5)8661111

:甘: # 貨運公司

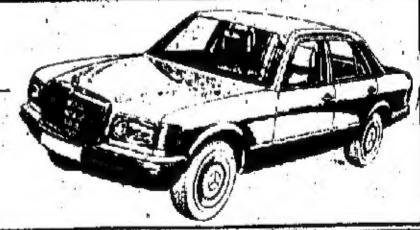
承接省港及中國著地海陸貨運服務。自備貨櫃車 福剛 HK \$12230 (包括危險拖頭素 海運線 中轉貨運道達數界各地 原門 HK \$9690 - 廣東及福建省專線,右列地縣、特設優惠價。 汕頭 HK \$6700

中國代理:中國對外貿易運輸公司廣州市支公司

幕營

供應

: 3-380457 日本車 歐洲車



捐

叫典

冷氣浴厠電話電視齊備 彌敦道607號2207室電梯 按 22字 ☆ K 850027

電:5-8657601

西块面及加拿 然G 英國及加拿 XG 英國及加拿 大圆865778

方領書 (B) 郭樹街歌 (B) 沿福14迎 常至到健保 街 5 號 B 前座地下電話 · 0-6959982圖文傳真 0-6924431 深圳電話 · 254196

华





夏道遊日 133公祖 **來** 字9幹特 大會親常 一382號 一382號 一382號 一382號 一382號 一382號 一382號 一382 —382

陳生治

日本 図

X 977

4 0

(C)

တတ

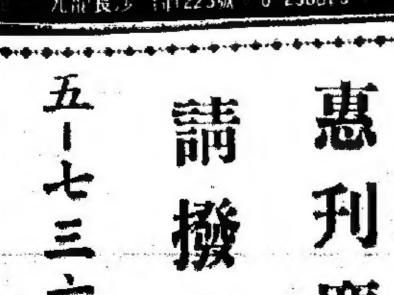
深圳縣 精選 產 ①金城 南 有電話 南房 裝條 25萬8 へ現②湖心 南 有電話 高層 裝修 29萬5 A ⑧率竹 計萬 ①友誼 27萬 ⑤紅嶺卅餘 少據⑧恰景別點 1700呎四房官殿豪華裝修百餘萬 ⑦舖位連住房18萬(尚有百餘單位,歡迎查詢)

旺角彌敦蓮582號儒和中心18樓1806B室 ③7808828朝九晚十(歡迎委託) ①金陵 金文館 B ③興隆 文化①東

Cap 可遷戸口 B 首期數萬

大樓3字樓®7304526 大樓3字樓®7304526

大酒店設備食房內冷氣浴厕電視電話實備專營大陸台灣華僑遊客單人房160雙人房 180-200元九龍田 海開敦道 /3/ 號金輪人



發展好地方 在中山沙漠人傑地聲容易請人工 蛇口廠房

佐敦酒店

東 正 日 0 流遊會観® 436372

图78693 免佣接金正職 誢 9 成新公公 房

高尚旅舍 專為華僑合胞公幹培訓服務 銅鑼灣區地鐵對面酒店設備 接送簽證伙食服務床位58元 電⑤786512 ⑤707289 電傳FAX⑤8870740



三六二 廣 電 告 話

資平技術高有廠房租賃或合作發 業工業部電③7419082

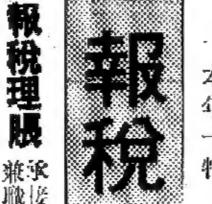
深圳蛇口后海工業小區內, 現貨五層5000M。標準廠房 ,水電保證,通訊齊全,交 通方便,可轉讓、合作、租 賃、有意省請電695159,691 371朱小姐,FAX,695717

位於九龍佐敦道最旺的商業及聯物中心, 交通方便,全部豪華進房,潤店設備齊全,每日租金由200元起,歡迎公幹、探親 、旅遊人士惠顧,電話,③322581FAX ⑤7822901 九龍佐敦道吳淞街123至129號 二字樓(地鐵佐敦站裕華國貨出口)

聘 數 名

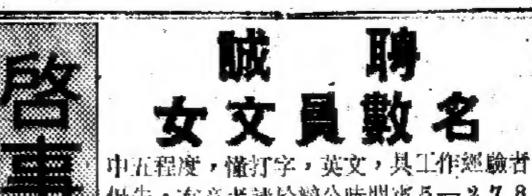
調力・一





退股啓事 本公司董事潘毅傑先生(Frankie Poon)於一九八九 年十月十六日退出本公司董事局,今後潘毅傑先生在外 一切華洋樓鶇,概與本公司無關 特此聲明

FRONT PRODUCTION HOUSE LTD啓



遺失聲明 体倫貿易公司 WALLAN CE TRADING CO., LT D. 遗类并准中旅货運有限公司编號 1 6022420,一门纬 公司编號 1 6022420,一门纬 資物、車號503446, 由中國河南至香港 到達日期1989年6月17日現名特支聲明。 

19

石英 泳池

偉大有阻

阿爾斯 唐

香港最早

平河州。福

** ナ 六

· 者的歧視 與得到該 。 紹 。 紹 。

悠悠萬事 灼見。這是智港歷史上前所未有見,紛紛暢所欲言,展示和抒發了研究討論的行列之中,各種方然激烈異常。香港社會各界與多 經濟和社會無法承受的。綜觀西方相比,有的方案顯出有激進之處,有出,有人分析了一會兩局一方案。但出,有人分析了一會兩局一方案。但此,其正實踐好了一國兩制一的宏神,其正實踐好了一國兩制一的宏神的繁榮和穩定。不違背中英聯合乙所以密切地關心政制方案終

一制方案又何曾不是吸作人是洋溢者全港的智慧。

一會開局

比較穩安

中方色彩 一會兩局的。 無可非識

在基本法第一次的韵時,出現了「八十九二商專業界辦委方案」等討論,题心而論,這期又有了所是,與「四四二方案」等討論,题心而論,這數學查方案的討論,是與「四四二方案」等討論的局面,則是有過雙查方案的討論,是與一四四一方案」與「四四二方案」等討論的局面,則是有政策的方法,推衡利弊,忍疼割愛,選其一個為基礎來博採業家之長,完善為一個成熟的方法,推衡利弊,忍疼割愛,選其一個為基礎來博採業家之長,完善為一個成熟的方案。實際上發展到今天,政制方案已經過過一個方案,可能基本法只能選其中的一個,這就必須以可能基本法只能選其中的一個,這就必須以可能是不過數。

火當

改幼歌,多值報會

基準測號 .8.15.

星湖天湖 21.00

8.45

13.00

8.35

7,55

13, 30

【间面抵临的】

銀州湖

藁 花 湖

山湖

學都見年育減 墨州的 東京教 吳 東 教 長 學 訓 點

專此影中,過數也亨升其行衛接的,暫、任於科是中級原九接問衛教中小由彈警中學制因年間關 輪,時 间 13.15 16, 15 (泊州如川) 8.50 11.50 13, 30 16.30 12.00 14.00 , 17.00 9.00 12.45 14,45 17,45 19,45 13, 15

分部育数的告釈政施評

16.15 17.30 21.30 13,00 16,30 11.45 7.00 21.00 7.00 星湖雙 [天湖單 31停] 天湖豐 (星湖單 31條 11.00 14.00 16,30 8.15 11,45 13.00 16.00 9.00 🗶 14.00 17.30 4.30 W 31/F 13.00 17.15 14.00 19.00 7.30 13.30 18, 301 10.10 11.00 13.15 18.15 15.45 16.00

17.00

化皮质此就學有數,伍符學只學。嬰的是一的任何,雖經長師今很合識佔位目這關一改問數以數期不年不要上少數前些鍵開 時 香港開 到內地 1 添加剂 13.00 14.45 11.45 11.2516.45 粉15/時 17.00 17.00 11 4 5, 7, 11, 13, 15, 17, 19, 21, 23, 11 46, 10, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 25, 27, 2011 蘭 湖 17.00 約15小時 11 /12, 4, 8, 8, 10 11 14.30 18.00 31.30 18/1-11 18.00 海口 12.00

到香港 13.00 13.30 18.30 * 約1的時 24, 26, 28, 30日 17:00 构16小时

11 1 1, 0, 5, 7, 0, 19 1 17, 45 ¥110145 14/14, 8, 14, 20, 24 [] 12, 30 20小州 12.00 20小州 (松海111]用8,24日 (11,2811) 15.00 9.00 (14)

海機脈 14/12, 5, 9, 12, 23, 26, 3011 14月1, 4, 8, 11, 22, 25, 29日

福州蛇口 珠海

刑渊船

8.00

輸

8,00

10, 15

15.30

11,00

14,00

10.00 16.00 電話查詢: 中旅社 中環分前5-220450 用的分前: 3-7895800 普连种分社5-8854728 视期分准3-451338

時

11.05

16.20

12.00

15.00

行直接資助和校計劃, 一(八)小學逐步改全日 一(八)小學逐步改學 一(八)各類型中學 中、英文水平,(四) 中、英文水平,(四) 中、英文水平,(四) 中、英文水平,(四) 中、英文水平,(四)

內地開 到香港

14.30

17.00

17.00

益豐船格5-8591122

10.05

15. 20

17.50

10.30

14,00

18.00

北川分析:5-651319 和分司3-349333 附任分前:5-8343388 元即分前:0-4755367 星層分前.0-4991433 沙田分前.0-6917261 - 廣族二(上環)5-411917 (網報道) 3-810311 珠江:(上環)5-8591591 中港客運碼前3-7361179 港中飛翼: 訂票 5-232136 柱江州 移5-480293 國旅(總公司)3-7215317 (香港分社)5-8104282 油礦地小輪: 5-423038

的人不服氣。這個問題並不動人不服氣。這個問題並不動人不服氣。這一點舉世公理解的,但不是不會變,不會變,一個不是不會變,不可以與一個一天,中方為於保護香港與一方,都是無可以與一個一天,中方為於一時還沒有完於一時還沒有。

又。紫勢港

10.20

16. 27

18.30

6. 50

27:00

7. 55

8. 44

9. 30

9. 33

10. 38

11. 80

12. 36

13. 35

14. 24

14.53

16. 27

16. 46

17. 35

19. 10

有《者列車導職州東站》即天河路

到香港

10, 48

12.38

18, 45

20.48

11: 30

9: 31

10.43

15.14

11.48

12. 37

18.44

15. 27

14.52

17.19

18.53

20.03

20.47

21.09

9. 54

港一深一穗(火車時間)

95

103

81 83 501

106 **•**

85

315

107 A 109 A 89

1113 A 211 A

10, 33

11.18

14.43

16.43

到廣州

11. 00

13, 14

13. 39

14. 20

15. 22

16, 58

17. 19

18. 55

20. 30

歡迎來稿

園地公開

歡迎來稿

園地公開

歡

」的風

水香 ¬ 避事安作

12. 25

2, 25

10. 15

11.00

11.44

12. 20

13. 30

14.30

15. 20

16. 15

16. 25

17. 21

1B. 00

18. at

20, 20

21:15

114

204

有。

开带摄透过



降霜日今





總代理:人員貿易行有限公司屬下機構

合衆汽車有限公司

商用車營業部: 九龍林蘭街402-406號東盛大厦 九龍木廠街11號 新界元朗合益路36號A-B

3-972323 3-330151 0-4766276 個 BUZU 信心放射五十鈴 際胃

選舉獨處也

疑為應君子遺

大の記号である。 認為須由「醫生轉介」條

醫學會已提交報告書際港府醫生工作環境等問題

當局將擴闊維

園道

文昌毛織廠

本公司是國家批准的自有進出口權力的企 業。 所屬的文昌縣毛織廠是正在等建中的海南 省最大的毛針織生產、加工企業:具有3400m: 的廠房面積,全套現代化先進的生產設備,工 藝、技術力量維厚,產量、質量能力優良,工 厳預計1990年初投入生產,我們願以上來的質 量,准確的交期,合理的價格及完善的服務開 展合作, 歡迎垂詢。

郵政編號: POSTCODE: 570008 北京辦事處地址:北京市建外永安西里 5 號樓

東院 電話:TEL:5005786;5001494 傷道:FAX:01-5002856 電掛:CABLE:3782 電路運動:POSTCODE:100022

於問打劫一名腹大便使产, 等後報營送院。 事主鄭×儀,三十九歲, 事主鄭×儀,三十九歲, 事主鄭×儀,三十九歲, 事後報營送院。 上十九歲, 一十九歲, 一十九歲, 一十九歲, 一十九歲,

香港今日天類 最高27°C 最低23°C

大致天晴

工具及麻爆進行車輛救援工作。同類誤程曾在訓練課程中獲指導有效地使用吊臂。拖車百六十二宗意外及車輛失鱉事故,隧道職員百六十二宗意外及車輛失鱉事故,隧道職員工具及麻爆等三條政府隧道內,共發生了一千五一機場等三條政府隧道內,在獅子山、香港仔工具及麻爆進行車輛次個月內,在獅子山、香港仔工具及麻爆進行車輛放



积层软管

macleans

最理想·最先进的包装容器 厂家。自创立迄今即以"先进技术、优良品质及完善的售后 服务"为宗旨为国内及世界各地用户提供机械设备及生产技

术。而受到用户之支持及好评。

塑胶软管/

Solider Huer While E

我厂从产品设计、机器设备制造、安装试车到售后服务、皆 可依用户之需求而设计。我们备有详细的技术资料及型录: 欢迎来函、来电洽谈。"

■包装用塑胶软管制造设备 ■牙霄用积层软管制造设备。

雙胶软管/积层软管可应用在各种包装 1. 化妆品、洗面皂、面霜、洗发精等

2.药品、外用软膏、药用软膏 3. 食品、蜂蜜、果酱、蜂、工乳、玛克力 4. 机油、润油油、络海油、汽油料。 5. 牙膏

进欣机械股份有限公司

Chin Shin Machinery Co., Ltd. 自灣省自北市敦化南路102号10楼之2 电话:(02) 773-4114 电传: 28465 LAN CHOU 图案传真:(886)2 741-1334 1

本年度秋交會廣州聯絡處 地址:廣州市九龍 離店644,646房間 廣州廣園西路十號 電話:668988轉646,644即可。 公司地址:中國海南海口市和平南路三號之一 電話:TEL:32546,32892 電腦:FAX:0750-82892 電腦:CABLE:2321

有賴各方面

型建設要

八評

並建議鼓勵院校問

顧數量而忽視質量。他們認為由七千個增至一萬五千個,進,施政報告中提出,九零年至對於人才培養問題,另一對於人才培養問題,另一

港關係和謝的條件下協調和合 港人建港一發起人認為,報告港一發起人認為,報告

疆

視厦

一宗案件的主角——在立法局提出質詢的

前任高級檢控官夏律思へ

昨返港自首

信達十億港元。 然牙原料及製品存量 然牙原料及製品存量 常理象牙存貨,而在 常理象牙存貨,而在

政署

任高

鲁

思述

松空

洛桑出席類危野生動植物國際貿易公約召 植物國際貿易公約召 村本港。他在機場向記 本港。他在機場向記 本港。他在機場向記 本港。他在機場向記 本港。

時間,

漁農處長 象分買賣 由洛 回 壞

年1月十八月起,全面禁止成员工本報訊 1漁農處長李熙瑜昨日 港仔貨須須9 存量達六百噸總值十億 象牙商擔

以吸納本港的輸出。
以吸納本港的輸出。
以吸納本港的資金。
以吸納本港的港九日表示,本港象牙常會長李七昨
日表示,本港象牙業
人士原希望在會議上 以口,



巴城的坑路程工路道落街城一第田沙在

有需要成為法定機構

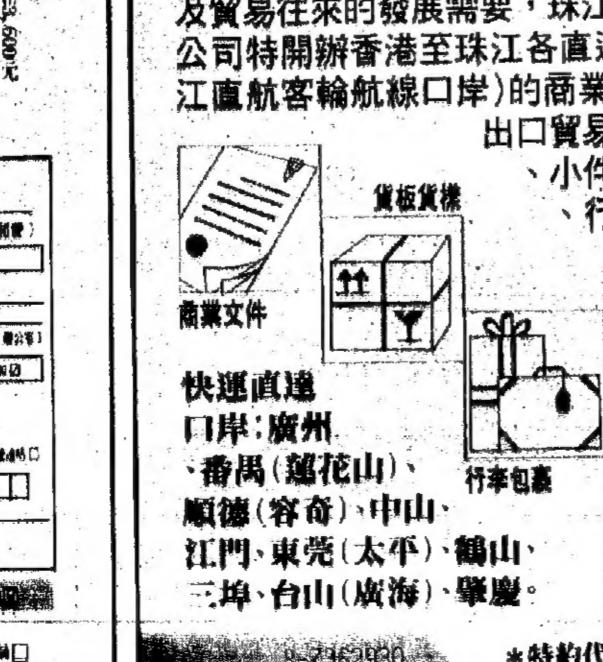
及理工

一撥款委

一講者認爲

記者表I





14.486 N (2)

表編集程 。 國 4 報報 ◆軽機分散報查費:香港採用度HK\$50.00 個外平郵供額技術集HK\$90.00

一个人是收得到自通量店取着

期間網絡的市店 北島衛務門市店 中現森物門市店 紅島蘇物門市店 江田爾彌門市店

四級數量單本人地址

)的商業文件、 出口貿易貨板貨樣 、小件機械配件 、行李包裹的 快速運輸 服務

公司特開辦香港至珠江各直通口岸(珠

小件機械 *特約代辦"中國快遞" 往全國各地 物件

中本客軍碼頭一掌樓。出境大掌 13.1旅尚有限公司中港城德華部

百零力

市政局投標委員會 秘書陳琳曲

鐘道66號金鐘道政府合署明了市政局投標委員會秘

九年十一月十七日(星期五)上午958向東區市谷康樂生任查詢。總署東區康樂市容辦專處新取。如料,可向香港劃魚涌網魚涌網魚涌街38

釋原因

月三十一日止 五年 工元元 上午九時

招標佈告 香港 香港市 提供康體設施

政局

促進文規活動

衛生署最新健康指標顯示 の回題

51863 ----# 15-446833 5-740061 3-32301 3-7306111 0-0868933 14 663333

與別

\$ 5190 4 \$ 6160 \$ 6160 \$ 0180 \$ 7740

大

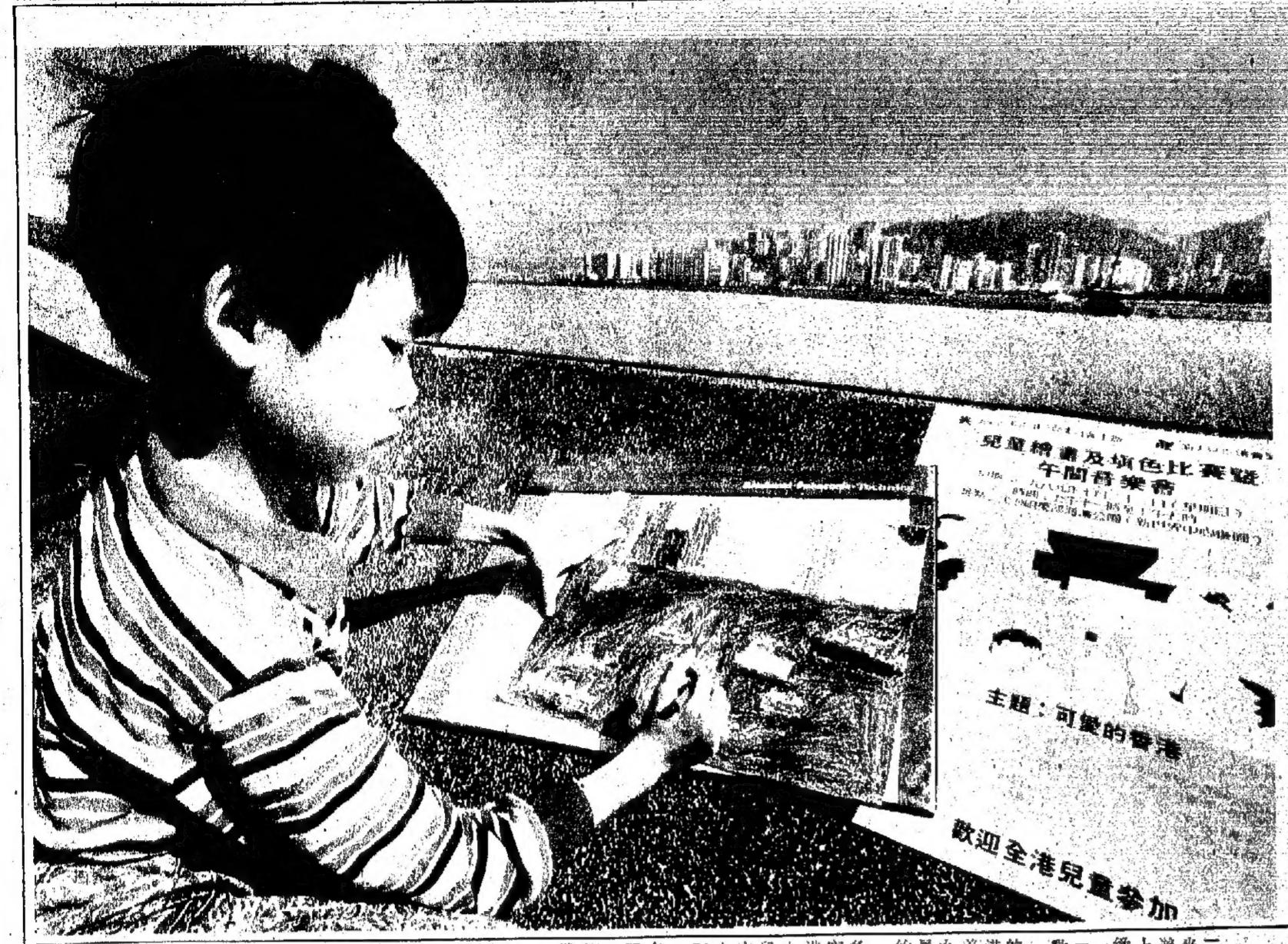
5

郭

七五

七八八

潮帶**戚**大师



, 敞預期的情况一預期略為緩慢,但港人長靑的增加 儘管增加進態數字,實際反映 略為緩慢。
的預測數字為低。 (量)(書)(天)(地)

乘坐日航

一百多名兒童空中 七四七珍寶客機

香港⇄珠海(九洲港)⇄世界各地 船名:長海3號 逢星期三、六開行 航線:香港二廣州、黃埔、蛇口 船名: 稳南 2 號(二、四、六開) 航線:香港平汕頭

與珠海經濟特區長海船務公司合作經營

船名: 穗粒捞7號(每月四航) 來往上海、新港、福州、汕頭、厦門、湛江、三亞、海口、江門、容奇、太平、

肇慶、中山及瀾石等地。. 业貨站: 醉酒灣卸貨區。散貨、養箱 **轉**

電話: 5-8151812 5-440307 Telex: 85913 SNAMN HX Fax No.: 5-422349

華中國際酒店

中旅實館

東湖賓館

中山:中山溫泉

國際濟店

至于有效

僑苑賓館

珠海澳假村大酒店

中理 # 社:5-8533720 北角分社:5-650370 青年青分社:5-8854728

\$ 1060

廣州:中國大酒店

白天輔賓館

化图酒店

東方實館

中央酒店

華僑酒店

流花實館

爱事大展

速洋賓館

書山大酒店

新亞酒店

南方大厦

廣州資館

學安漢店

江南大酒店

新大地實館

唐東迎賓館

澤圳:澤圳灣大酒店

紅楠大酒店

代訂全國各地酒店

松海賓館

備山實館

章備大療

華僧大庫

佛山:華僑大廈

香馬:香馬賣館

解胃: 松山實際

台山:美麗華酒店

京號:東莞山莊

標準:仙泉酒店

江門:東湖客館

信念伴著追求樂士的改革衝勁,使到六十年代締造的現象,六十年代的目標,就以解放起始,前進的的不平等是衆矢之的。存在着這些明顯又黑白分明傳統桎梏人類潛力的元素。戰爭、種族、性別種種

細州:福州寅館

職景大酒店

寫麗華大酒店

權林: 挂山大酒店

鴻江飯店

槽湖縣店

·丹桂大酒店

五桂實館

華備大廈

華僑大度

道泉大展

台灣藝店

化海:北海害館

屬州:西湖大酒店

重慶計重慶縣店

廣南: 實書實館

青島:右張寅館

吉林:江城實館

爾索上協和火酒店

解放飯店

西安實館

人民大震

朱雀飯店

建碳板店

古都酒店

金雞銀店

金孔雀級店

湖南:芙蓉宝館

藏鄉: 錦江雪館

星朝:栗湖賓館

清南飯店

優皮生活 何

劃/時/代/的/

"仙人下棋"等名峰,神仙鹿界般的難刻翻 收服底,更可欣賞問名源爾的黃山日出 HK\$3,8901 杭州一西湖名舞。 《廣願來回盡港/杭州》

香港芭蕾舞團

芭蕾舞

全貨箱及併貨直航定期班輪

新港,大連社釜山,仁川

兼收凍櫃貨箱及散貨箱

上海之釜山,仁川

總代理:東宇海運公司

電傳:83408 NKLEE HX

電話:5-444126 傳真:5-8151344

VENTURE

VENTURE V 910W/E

14-14/10 16-17/10 20-22/10 23-25/10 MELISA V909W/E

30-31/10 27-28/10 3-6/11 7-9/11 MELISA V910W/E

香港中環永安中心912室

上海 登山 22-26/10 2-2/11

的是到他中國山東七天團 CAMPINE THE LIFE BLEW !! 曲章 - 孔廟·孔府、孔林。 赛安一集山名原中天門、南天門、天宙及祭祀泰山 的地方岱曆。 灣南土大明湖、門梁東。 **商場**一頁「海上名山第一」及「神仙窟宅」之稱的

大公報・新味報業 **国 福建縣湖有關公**司 末時 ・ 学品・特別能庁的ま・ 安全報 5-757181 **開始報 5-724033 国 电路中部**处约 6-212013

電話:5-413332 5-411112

GUANGZHOU MARITIME TRANSPORT

BUREAU OF CHINA

Southern Shipping and Enterprises Co., Ltd.

26/10 7/11

吳凇船務企業有限公司

香港中環復輔道中156-164號通用商業大厦1005室

到檳城

SOUTHERN LINE

定期貨班輪

船名/航次

M/V TAL BAO

香港→檳城→巴生→曼谷・

馬尼拉、碧桃源、碧瑤 五天、七天豪華團 \$2,750 (達星期四、六田發),

馬尼拉、宿霧、碧桃源 五天、七天豪華團 \$3,350 @

西港中国旅行社 30075

省准干陆道中78-83號中旅鄉團大廈五律 5-8533503 旺角分粒: 九龍駐角洗衣相62-72號三樓 3:7895880 → 港九澳中放社各分社均可報名·歐知集體包圍

香港歡樂遊

散樂美食图半日遊

步行山顶一圈条舰山頂警察博物館

晚餐成古思汗烤焗

杂概半山警察博物館

如實者相關參加。

大公報新晚報旅遊旅

灣仔軒尼詩道342號地

太古城皇宫大道樓

企詢部情·請電·

收費 1 \$88

漫步深水净浸水净麗海提岸路

太古城皇宫大酒使野味坟宴

收費:\$128

出發日期12/11 26/41 17/19 24/12

以上旅行團造星期日舉辦,歌

電話:6-724033

電話 : 5-676333

香港中環永樂街89 91號舊利商業大厦10B

電話: 5-415888 5-456628 代訂世界各地機票:

溫哥華 \$3630 多倫多 東京 \$2260 \$3250 洛杉磯 \$1700 量谷 和 的 \$4120 馬尼拉 \$1530 \$ 3250 三港市 \$2250 夏威夷 \$2550 \$2850 夏加坡 \$2450 巴掌

\$ 1520 代訂世界各地酒店及 代辦往各國簽證



上湖:華僑飯店

華儀大康

華價飯店

北京飯店

崑崙縣店

西桊灌店

民族領店

北韓飯店

樂遊飯店

兼山大酒品

天物實施

圖集製飯店

魔都飲母酒店

朝陽佳麗縣族

北京:紫港賓館

青年會要提

金沙江大酒

新花秀館

伸安實館

日航線招通店

國際被場所和

準備領法

友好额店

花准銀店

杭州;黄柳縣店

自勝難·碧瑶五天 \$2790 百勝淮、碧桃灣七天\$3290 馬尼拉、宿轉五天 \$3358建二、五、日 院尼拉、宿鄉七天 \$3850 泽二、五、日

菲律賓·泰國七·八·九天 \$4090 超達三六日 布吉島、仁淵温泉八天 \$ 4780 - 341、五·日 仁廳溫泉、七岩豐谷苗堤雅八天 - \$4280 進航布吉島九天豪華團 曼谷芭堤雅五天 \$ 3990 七岩量谷蔥堤雅七天 未入出始

: 中理 生局大道中30 愛園希飲味得上12字 5-240061 - 紅角銀牧湖836数銀行中で17字 3-382301 網路35韓収置 5-778111 - 先沙明紀元行 3-7306111 市機構場 3-440222 - 沙田新城市機構 0-5059933 業に衝撃中心6字段 0-4140101 期門分数 - 563333 **樂星六、七天業華團** \$ 5180 泰馬星(橘城)九天素華團 \$ 6190 華馬星(布吉島)九天衛華團 \$8180 泰星馬(馬六甲)九天豪華閣 \$6180 馬星泰(模城·馬六甲)九天豪華翻\$8180 泰馬里(布吉島)十一天春華團

香港中国旅行社

灣仔、旺角分計配日照常營業

全睾馬星(消遣、檳城) 十二天豪華團 \$7240 馬麗(横城・馬六甲)大天團 \$ 4880 \$ 5190 馬麗(横城)七天豪華團 屬墨 (檳城) 七天特級團 曼谷、芭堤雅、布吉島、新加坡八天 \$ 5890 特點:①僅原泰獨家在是別級數百分和圓沿經營。 ②獨家權助極疑之關係公關(全果用京顧人)。 ◎複城簡加世級國役配會 | 协翼轉彩軟舞表現。 ④新周胺: 占建數 機械 用的用源家住房販商

极酸最单。2香格里凡人和店

告

大

캝

式

日本人

成連贏位,派彩相當可觀。雖一 ,並且與厩侣一飛躍舞士」 沙田錦標大整

選精機晨

5

服務。 垂 詢

刊

廣

告

請

撤

T

t

三六

沒收來球前鋒保羅

左

或

將組判

際

裁

名

足

總

提

郪

證球

准會昨仗演出 戦果

将與偷圍爭奪四强一席位。頭場序幕戰上演的雙方預備組聯賽,東方二比一勝港一本報訊】駱駝漆銀牌足球賽昨午在旺角場舉行,東方以二比〇挫敗港會, 《势,可惜米将忘帶射門鞋。 《人網,安德遜更「棚烏龍」,助長東方聲勢。港會在失第一次態及體力平平,東方表現亦一般,兩個入球贏得輕易,柏力

陳洪楊潘 東 志偉洪嘉 東 强平貴明 士 馬温徐林 志 國慶 强政安*麟* 黄耀信 柏力奇

華倫泰根 陳擊分攻,門斜慶快鐘而亨,

是八四年十月在巴基 直及姻缘的包括是八四年十月在巴基 直及姻缘的包括亚洲异球绵椰子。然 奇。 他的友人说

三千辛苦備戰 與於一旦 一十二日間 1 中國 員,後又三度主掌中中國足協主席年雄四 員,後又三度主掌中即國股聯於三分館 1 界向世界杯決賽團衙門中國足够主席年雄四 舉四十年,年氏是最不明確 2 四十年,年氏是最不要解論。

一志**飲出**鄉兩韓使網簽婚 一志**飲出嫁抵漢城** 段跨國戀情終有 便縮簽婚書 結果

順戶勝阿仙奴 重創利物油 文德烈治連建兩功,為皇家蘇斯達國即民商文、華維迪先令巴塞羅那一比二。 巴塞羅那一比二。

安德遜頭椎擺烏龍 -

できる。 が終め ·雙方以O比O完 一種斜出,錯失良 工柱頭椎攻向遠柱 工柱頭椎攻向遠柱 **2** 示 膏

・左安と

比O。八分鐘,麥克斯中,柏刀奇門前經 頭中,柏刀奇門前經 頭,林慶麟右邊角球 黃興桂謂 譚兆偉左路傳上解園。二十六

· 本報訊 ■東方

公路賽昨舉行

軍車へ

發景獲冠軍 本 昨天在大峽山墨行、運動員由機高至下並送出代表隊 参加港澳東華選出代表隊 参加港澳東蔡智明許國偉冠亞

市局は

青年

東出 東

學行決賽。比赛 學行決賽。比赛 一次賽。比赛 中的晚在九號

南北韓足球聯軍

数土耳

商,根據種 上的提議進

亞理倫司

斯坦擒史廸比

簡克力斯軍叛及格 西德史迪斯坦周末 迪比,麻 **摘元**



《城斯举社杭州二十一日第 》第三届照洲榆州锦塘等个天在直裹结束,中国常雄国流通企杯。中国台北隊總分列第二,印度群流通企杯。中国台北隊總分列第二,印度群流通企杯。中国台北隊總分列第二,印度群 株滑等項目上翻出了明顯的優勢。 一枚。中國運動員這次在輪滑球、男、女花別鮮隊各得五枚,日本隊和中國台北隊各得別鮮隊各得五枚,日本隊和中國台北隊各得 中國獲團體第 台北印度隊分居亞季軍

亞洲滑輪賽然科

九〇年即州足球沙賽九〇二年 中一四世界不足球沙賽中三萬 世界不正洲之事。包括中一一年在亞洲基 球運動。

提供房子。 指婚的使費 是供房子。 是供房子。

日本和南、北韓参加京舉辦風明杯四張賽

○ 上海水槽長車立本校 北新加坡消息 □ 亞州

幸立本稱在京舉辦

事只看不論。他三十八天團團長親自督師代表團團長親自督師

四强赛

*登四德甲組聯賽首位,雖以者是*古遜星期穴作客逾勝拜仁蘇尼黑

長空口招手。 周寶九、日經向曼聯程

闡

沙田周

日作賽

果及派彩表

料必激起高潮

P 雪由力士 五五

P二十三元

遠東/歐洲全集裝箱航線

香港總代理。宏光發展有限公

本公司代理百多艘船舶川航港、粤、瓊、桂

並承接各類貨物從香港運往下列口岸

承接大宗貨物及各類貨物轉

口、兼代客訂儎、拖箱、拆箱、

轉箱、出入口報關、申請出入

口證及代辦各類貨物保險。

電報掛號 CRCFOODCO HONG KONG 電傳:89043 CRTFD HX

地址;香港德輔道中244-248號東協商業大厦十字樓;

電話:5-436600 傳真: 5-458679

烽火角、陽江、珠海、梧州(廣西)

電話:5-8157677/5-443266 傳真:5-415104/5-457615

萬順船務有限公司

P®惟意

人赛馬

田舉行

馬運來未出頭

渤海龍掄元工

,兹遗失入九年九月十一日

開住巴西里約熱内處。船名「

CHRISTINA ISABEL J V89

0832之落货纸 x 編號「T/J-1

」計銅碟共 22ā 箱a、除向犬科

船務公司掛头外,持途報報明

先進貨運(遠東)有限公司

接運全貨櫃及散裝貨物

每星期共六班定期航線服務往來

定載電話: 5-757297(6線)

勵文傳属: 5-8345420 電訊: 60180 E ISLI

ADVANCE TRANSPORTATION (FE) LTD

先進貨運(遠東)有限公司

毎,天 定期班全貨櫃服務

福怡大厦3樓B-D座

【查詢船期 】 【 代理訓 : 5-440557

Suite 902, World Shipping Centre, Harbour City, Canton Road, Tsimshatsui, Kowloon Fax: 3-7355818 C Telex: 39717 FULMO 118 Tel: 3-7354881 (6 Lines)

九龍尖沙咀廣東道海港城環球航運中心902室

全貨櫃, 散貨及集裝箱貨船 廣州/蘭石/江門/東莞/中山 每星期二航次 汕頭/福州/厦門/海口/湛江 每星期一航次

鐵路及拖運往來中國 各省本地轉/拆/拖櫃 代客辦理貨物出入口證 及報關等服務

歡迎垂詢

公司啓

船名/航次

CRANACH V.W02

江聯機一號 江聯機二號 快船

兼營門對門及中轉運輸 香港:九龍灣起卸區

江門:外海外貿碼頭 陸寶有限公司運輸部

九龍渡船角文景樓47號3"字樓 電話:3-7709563 4 3.841193 FAX:3-7821245 TELEX:50127 LPCL HX

電話 1.5-757297 5 6線 英湛船務有限公司 YETSHARE SHIPPING LIMITED

> 船舶代理/資運代理 香港产海口散裝貨直航班輪

M. V. "DE YUN"

三天一班 穗二122 123

M. V. "SUI ER 122", "SUI ER 123" 每天一班 M. V. "ZHU HUI BUO 1002"

另借有船舶不定期川板蛇口、珠海、太平、中山、佛山(市橋)・開平(三埠)、学慶、承接董船、除土 運輸、梅車、裝折貨標業務。代解轉口貨物全程運輸。 此址:青海塘福通中287-291就最近大级3502室 **我舒站:鲍贴妈驾技信贷**:

東北 1 5-457785 (4株) 傳義 -5 419745 電傳 1 68473 YSL HX

華興海運(中國)公司

★請靈速到上述地址辦理攝貨手續★

一一月二十四月由天津無潛

ENTERPRISES CO., LTD.

香港德輔道中210號顏氏大厦21字排

圆文的道:5-423340(查詢電話):5-448890

M.S."ZHE YING"V.7

10月20日由寧波抵港

★請盡速到上述地址辦理提貨手續★

网招商局船務企業有限公司

各收貨人注意 ★

M. S. "AN GUO"

★各收貨人注意★

定期貨櫃及散貨服務往/來 香港---廣州/黃埔/蛇口 星期三/六開航

廣濱駁 63 意收中山·容奇·江門·瀾石·太平·珠海·湛江·海 口、北海、防城、上海、大連、天津之貨櫃及散貨。

定期散貨服務往/來 香港--汕頭 星期三十六開航 船名:泉州4號

泉州5號 惠港01,02,04,05,08 陸路運輸》

自備貨鐵車隊,往返本港與國內,提供門對門服務 她址:香港德輔進西26 30號水基大厦1106家 電話:5--461231(4株)

孟加拉航線 直航:古大港、資本

兼收全貨權及散箱 抵港 航次 V.16 AL-SWAMRUZ

AL-BANA 收货站: **在聯繫權關務有限公司** 新界青衣約7 8 地段 電話:0-4978982

總代理·歷信船務公司 香港灣仔洛克道212-220號洛洋閣 商業大厦 3 字樓 惟話:5-8336866(8線) 澳門代理·世報行 電話: 591591

惠 11 转

· 履艱難等。

MMMMM

8000元 (月薪 日本翻新轎車 卡蓮娜●姬仙達●大皇冠 實運貿易有限公司 @3-323351 渡船角文昌樓40號二樓 傳真:3-7800647

日四廿月九年日已曆農 九 6500差。 11585元 (井薪) 5000元 6000元以。 (月薪) 10000元 (月精) (月薪 紹 理工上木工程 8900617

勞工 一處專 (本版逢星期一) 活 月起數月內, 一家齊閱讀, 一家齊閱讀,

屯門

親子

包括

讀者盼問題可早

~~~

母在假日及公衆假期,增加七十一S的埔火車站循環線,取消以大埔墟為總站。所以,本人有以下的建議。 ⊖九巴七十 福利助理員待遇與 龍巴士公司反映 居民 上

常見候事

反映

希望光

全構成威脅。

出奇,往往要等候逾二十分雖才能截到一世所,往往要等候逾二十分雖才能截到一個期不按潛民如在假日有急事要外出,最假期不按潛民的需求而增加行走大埔城火

梭穿回來士巴輛一靠只天整

的意見

備有現貨左軚車供應及歡迎訂購各款日產汽車原廠零件

貫通中國及日產 NISSAN SSAN

救護車及特種車・吉普車・麵包車・26/30座中巴 ☎5-8918338(22線)



專線電話: 5-8343063

中運汽車貿易有限公司 ②0-4885511 石崗橫台山羅屋村。

翻新:500 SEL, 380 SE, 280 SE, 250

西德左軚平治豪華轎車 現貨供應轉口國內

全新左軟日產藍鳥公爵 藍鳥2.0SGL桂冠2.4SGL電窗,風油軚空調

全新左軚豐田2.8皇冠

F型豪華八座 12座麵包車

富豪740 GLE轎車 豐田26座中巴柴油、電油 豐田 YY61、YN85雙排座農夫車 三菱 LO47豪華七座吉普車 三菱 T850八噸平板貨車

華多利汽車領

※直接進口·常備現貨·實力雄厚·批發價錢·全港最平·代訂期貨※ 地址:九龍彌敦道301-309號嘉賓商業大厦1310室(地鐵佐敦站・裕華國貨樓上 今日現貨電話:3-7706822(7線)圖文傳眞:3-7717189

常備日野原廠車陣及載重貨 車4.5噸、6噸及8噸出售。

**地址:海口市能等路36號海鄉能等大厦4-5樓** 電話:24167圖文傳真:24135聯繫人:李青、林存統

公爵 V6 型3.0特級豪華 T把,設備齊全



豪華8座原廠冷氣收錄機

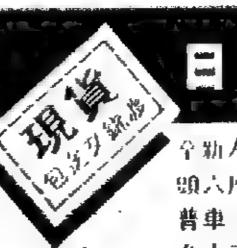


豪華級轎車2800原廣冷氣收錄機

地址:笋崗路5號(近雅園賓館) 聯繫人:陳興連 李東威

左軾全線車系

電話:3-7135191 陳列室:土瓜灣譚公道||5號地下



日發機器供應有限公司

全新左轅豊田12座・15座、上型豪華型麵包車原装空調取音機・15噸雙排座農大車・前上 - 鷹天車・皇冠高級轎車・26座高頂旅遊巴士・DYNA - 噸生板貨車・9座、10座店



台北奥會秘書 長李慶革・計劃牛 月中北京之符終告 取消,據台報選擇 ,取消原因同李登

動」有關。 國民黨受了去年南朝鮮辦漢城 員張豐緒在台灣南部參加。由地運動 會時, 向「總統」本登輝提出報告

勘察場地等行動也相繼展開 由於目前亞運會與國絕太多數 全條况三想兩是所岸。岸與 成例, 华不屋要以现在關論

ラテ 腰 大陸 斬

郑母李焕「二李胶 進宝辦權, 奶必先獲得大陸支持, 何振梁有數面之緣,且談判能力甚

據稱,九月十六日下午。李慶

李慶華係李焕之子,從一九

適些事成為台灣民衆津津樂道的魚 點,自然也引起一些人的「關注」。 因為凡涉及大陸政策的事,李登輝

的程度,更引起人們對「二李較勁

去留 問

選戰揭序幕

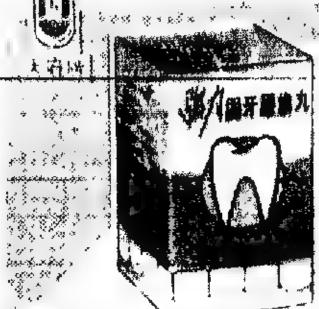
氣氛趨緊張

SASSAN DANKAKKA





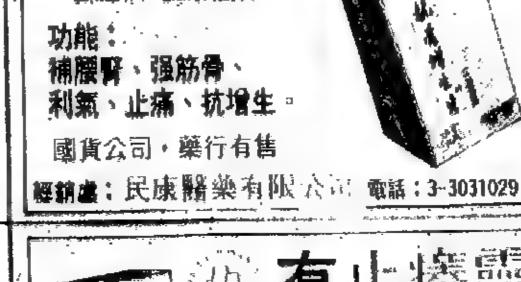
磁 護 固 天府牌 強



牙齒發炎、咀嚼無力、牙根鬆動、牙齒酸軟 、膿腫、牙週袋深、牙齒鬆脫、 、牙根出血 流牙血等。 各大關貨、藥行有舊

總經銷:永康醫藥公司 電話:0-6056216

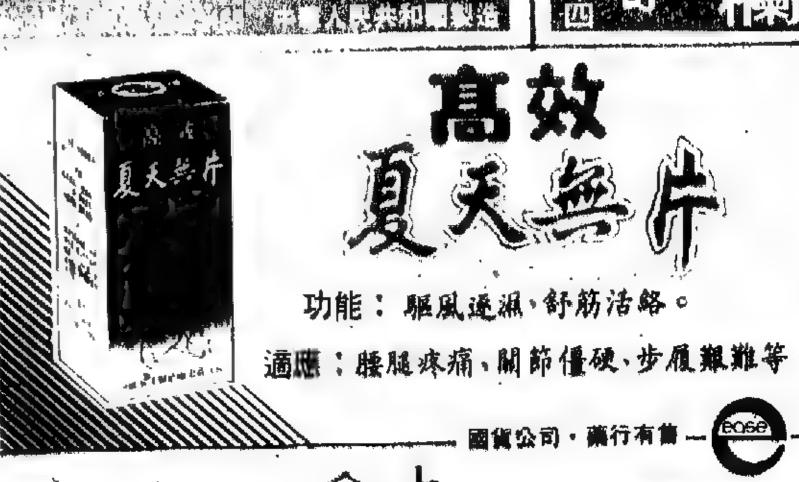






0~4668357

事本油港 南平舟韓雄



(0) 高效 本品為最新發明對多飲、多食、 多球的病者有寇逸改善症状的高 效中成第二面且長期服用無明顯 副作用,在療效上優於一般傳統 方刺及成解、比四解更安全、更

正南行有限公司经第 電話:5-782522 香港北角屈奉道2~8號屈臣氏大鷹 B座814室

5000元 8000元 (月斯 (月薪)

日產中國 中

地址:海口市自





陳列!

情務,情况雖然好轉,胃癌也來了。 他許是因為父親遺傳,他從二十歲 每年把所有錢都輸在賽事上,負債數 等期間戒酒,才有了蟬聯六屆好成績 時棋聖比賽開始,他在別人勸告下設計 時棋聖比賽開始,他在別人勸告下設計 時棋聖比賽開始,他在別人勸告下設計 時棋聖比賽開始,他在別人勸告下設計 時棋聖比賽開始,他在別人勸告下設計

誌 刊載。

E買与司交方般幾匹號及抵埗時間。接機費如有需要,校方可派人往機場接機,學實證詢。

海外升學中心,或英國文化物數用,也可用信用店繳付。與行匯票、支票支付所需學校銀行匯票、支票支付所需學校

的每月社交項目文件,這是由該校的發生可到學校或你住宿的地方為你服務生了到學校或你住宿的地方為你服務生了到學校或你住宿的地方為你服務中可到學校或你住宿的地方為你服務中可到學校或你住宿的地方為你服務有困難,可與他們商議,唸書期間遇有困難,可與他們商議,唸書期間

在務介如抵

英,紹無英

的確留醫裏

人社切的生

個些目

找到他後,他要去找他

的朋友,之後,我還要

导這個姓林的很煩,又不

了道腔小的脚,劈心又劈

頁人是連背我處事的原則

- 他抱怨 - 小學?對你

時失景了個別去不孩小

我,她家紧看了我寫紀念

(本) 新直引起地 人,新直引起地 一起徑、潤、洛 一成為深谷,深 一成為深谷,深

中的語碼運用

降霜日今

5. 情酒、嗜糖门名,九段是位傳奇性人一九段是位傳奇性人

追忘

視為師匠ン與他下讓子棋,棋譜曾在園門與門屋內內與與一個的就經常被帶到棋會看棋,所以兩個自幼就經常被帶到棋會看棋,所以兩個自幼就經常被帶到棋會看棋,所以兩個自幼就經常被帶到棋會看棋,所以兩個自幼就經常被帶到棋會看棋,所以兩個自幼就經常被帶到棋會看棋,所以兩個人與原是橫濱生緣市場買手,不是被後他是C位。心裏是道樣想,落子時然後他是C位。心裏是道樣想,落子時

棋沿六澤子白雜源歲秀,嗜

全無司

集分卷《云取要。什把過存改》, 郭卷春,

一普。偷?一條內十高十次台危過與工事步中已四架八强灣

層酒階賭的名品

棋聖

今宜古直

,如身歷其境。山於描寫的形象化,今天讀來一時於描寫的形象化,今天讀來一個變動了。詩人觸景傷情,擔一個變動了。詩人觸景傷情,擔一

· 使用同一種 避牛特定意義 育種語言便可

《交

岩

詠之

聞珍代當

新

節

B

的誕

一带

面想節前的談、後

往都超過所規定

的写節的的:「各五族

民認的節。: 踏個天,

, 同之, 微、思不新那些自特如一曼不家後一笑写想着的是新然别春年是

關那個這人國一的性解還其日高生聖智。廖老種們老番節的釋可他,一活輕多

就和多的路沒一子需品中的軟漸後會的調可小人思翻團個裏要德道。節出,滿節嗎以孩也想看的故, 誤陶理 之现要尼日!

就必成大、尊全大很

不思視共近由、革經該高大年 可想節有代於青命歷推潮潮之

寅爲 什

廖 脚來了。 尶 反也層位得應實浅男潘 ,在人演虹 有叫後員演 時人來,得 又受在無遺無不國論不

端了外怎錯

有的株子

怪場,來很的面整不努

然四工。這紡、佈勞,口人商榮商,川,比些鐵礦在動他中購品了的 流人現如工等山建力們六買流北。

公 探等也遺觸中紐主步 素 Wed'

的網絡,彼此牽連,不不可,如此是做得好,或許也可以提出一個新的角度。但關釋社會要了解之的符號,與語過一個新的角度。但關釋社會與一個新的角度。

· 人們的生活。那背後有它的是可以隨便增調

。運《討選泊列先北 的贴先因用滴,未海,勇人改説不為,仙我有外寫後系 中 the 麻省》 開 the 飯省威赛

有每新常部 人

野那洲美!李小,說語甘樣化劇但

平死。 中发生和 中发生的 中发生和 中发生的 中发生的

到問題愛河。經歷了 對問題變河。經歷了 對關鍵與河。經歷了 於表現開制。故文明的階級 東京父子的照顧。故文明的階級 東京父子的照顧。故文明的階級 東京父子的照顧。故文明的階級 東京父子的照顧。故文明的階級 東京父子的照顧。故文明 東京公司一十五磅的 東京公司一十五磅的

**通知此事。 無得暴跳** 

FA

party \$ party

横即以鎮鐵鐵鐵

心奔,去到其地館了獅,把她的男友一段日子的男友,跟可作她父親的男母,英國一個二八年齡的少女,突然又 一宗老子 医院兒被捕

一形 \* 推腰

• 乘當兵的兒子獅軍外出受訓• 向颗似的「兒戲姻琳」整不多同時又

贝的

北省

花鳥特種旅店

獨學一個門然門 

地區為了向外國質一餐風所使用 的坐便器,先後派出三批人属へ 是三批,不是三人一),特問 是三批,不是三人一),特問 等, 雜組却, 類哥男地選班後國 等 

就一航向正確 太空署的專家 太空署的專家 

本 不少人都審壓栽花養鳥,以親側緊張的 上活,但當他們出外放行時,這些幫物便乏 人照料。巴西加萊努市的一名前人有是及此人照料。巴西加萊努市的一名前人有是及此人照料。巴西加萊努市的一名前人有是及此一個和金魚鄉,但拒絕接收與和聯。 医黑扁脑和金魚鄉,但拒絕接收與和聯。以親側緊張的 一旦與小鳥和金魚鄉,但拒絕接收與和聯。以親側緊張的

詉

字

足極講究

四的, 却是一、而最先

1代注述羽口。1段紅紫的優劣,在4葉的品質控制也工

· 而關中這位仁兄也基 也十分嚴格。聘請專家 也十分嚴格。聘請專家 以數即廣的紅茶由目 以數即廣的紅茶由目

一座像性口

税人四年培物の一条説・人類の

諾承的情感

推進一年賺取可觀收 機然不幸留級,也是 一年便醫科畢業了, 一年便醫科畢業了, 一年便醫科畢業了,

9 至於感情的時間而已,

中種恥辱,失去女朋 門了,何患「無妻」 們了,何患「無妻」 不少女子排隊等候他 不少女子排隊等候他

道,但他仍然與妻子為進過實在「文革」的悲慘《美蓉鎮》中,男主的悲慘

原非的吧?,自每短見也是無可恥辱紀念日二,那麼

會造詢

海外升學中心,或英國文化協學用,也可用作用店繳付。與行匯票、支票支付所需學校銀行匯票、支票支付所需學校

住宿及其他

合舉行,由溫布頓校舍到倫敦校舍, 四十分鐘。 四十分鐘。 Course Counsellor, Pitman Course Counsellor, Pitman Coullege, 154 Southampton London WCIB 5AX.

一着存保

年,可没有甚麽理由居然兩眼能視如故範,內障形成了適許多日子,再加上五龍,這已經是奇蹟——蔣就此「落幕」。

陽

除了約個

場院雅出 講座 一則邀請(

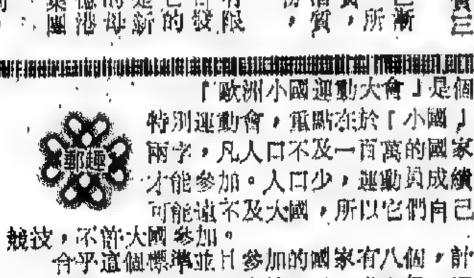
樂集的首場演出在下月四日《星 鄉集的首場演出在下月四日《星 本地背少年對中樂的興趣。 本地背少年對中樂的興趣。 本地背少年對中樂的興趣。 今次「大東樂的興趣。 今次「大東樂的興趣。



\$ 13m

中

股而投器並



為:安道爾、冰島、列支敦上登、盧森堡、馬 耳他、摩納哥、聖馬力諸和 塞浦路斯。後者是本周(第 三届)主辦國。第一屆於一 届於一九八七年在摩納哥舉行。第四屆則定於一九九一



B

原得問。

型府的权利分与成为证据 例人財政学师已生 單大連 問對己先 - 明越二 相越 留 逾

編輯不易爲

一、兩篇,怎麼辦了 一、兩篇,怎麼辦了 一、兩篇,怎麼辦了 即版,才然下一口氣 一連串煩瑣的工作。 一連串煩瑣的工作。 一連串煩瑣的工作。 一連串煩瑣的工作。 一連串煩瑣的工作。 一連串煩瑣的工作。 一連出煩瑣的工作。 一種字、校對、貼版。 一種字、校對、貼版。 一種學就是有三頭六

声



成熟一百

黻

貴 十碼 得 八半 元打

以往在杜邦未曾買到過的東西,那魚稅店的箱外容加一套與四的,用來作取便旅行。可是這一回却雖了我,因為有一多地功能合在一身的皮外讓,者干在香港的箱外容加一套與一回却雖了我,因為有一个人,因為十層其九不是在那裏會留許久的人,因為十層其九不是在那裏會留許久的人。因為一個人。

多元曲、明曲等,從中吸取了 學表所能調到的只不過是濟海 之一勺而已。 我發覺他真正讀等是常四 之一勺而已。 我發覺他真正讀等是常四 **許多階資** 

因連不 為加會

個人近日

「禾花焦上市」,更有在彩章「禾花焦」上市是大件事,大有人買,就一隻一隻的軌鈴

· 以相用彩色 。 相用彩色

花雀無

在一處相熱的是不能過,見也未見不能過,見也未見之去找日曆來看,是也未見之去找日曆來看。

者

謝雨凝

劇編

2

唐刷·確是一納好戲。 高刷·確是一納好戲。 一時無兩的。 

**今年是聯** 

京雄、鬼山、温则中取材的 ... 有京雄、鬼山、温山、温则中取材的 ... 有部分是取材於神官野史。所以他所編的剧本。許多是從一他撰曲方面更勝於編制。文筆之流麗,吐圖之風流蘊積。不愧才子之緣。

川

原諒

馬泛駕

社會却有了

情抑或因學業歷力, 情抑或因學業歷力, 簡加或因學業歷力, 一個就個人來說, 一個就個人來說, 一個就個人來說, 一個就個人來說, 一個就個人來說, 一個就個人來說, 一個就個人來說, T

《美蓉鎮》中·男主的否定!古塾的小説的否定!古塾的小説 **A** dig

,終職成職 奉行大男人 長期藥引, 抽象的哲學道部片子上 代人際間係 不失寫實。 **超關係方** 

約,的 等炒母猫

園地

有等地必要找到那曹嗎?哦,原來 國來為寫一篇電影宣傳稿。 當時,對他工作態度,甚感飲 \*\*我絕對地知道,電影是電影,原

怕人麻煩我

的書,他的書有一百幾十部,未必 部部有存貨。好·當他有·他找到 • 也肯借出 • 我又得去拿 • 拿到後 送去給寫繕的朋友。之後、我選要 「眼」這件事,必須等他讀完,把 書收回·容聯絡物主·將物歸原主 。這些事,都是很耗時間心血的項 碎琢。原作者也許很樂意(借出). 也許會覺得這個姓林的很煩,又不 是自己需要。說不定實怪我代人出 ·頭。我是將一切複雜的專簡化的人 • 這人為了遺歷小的事, 勞心又勞 力地去麻煩人是連背我處事的原則 的·當然為我所担·那天·那前輩 不高興了,他抱怨:小專?對你就

方塊短文:人家说得 好聽,是說你真性情 是出資私生活 其實也不是故意要說點什麼 只因為心裏所想,不經意都化為文

字,別人看來就會有這樣的感覺而 費能有幾多鏡,想想就不免要账從 中來。不過,這樣的話聽得多,我 不禁有了警惕,尤怕家人看我寫的 文章。偶然出一本小書,我多半不 會跟兄弟姊妹提起,他們在報上看

·來我家取問·豈料她拿回家中,連 小姑小叔家婆等諸人都傳聞過,然 後她告訴我,她家婆看了我寫紀念

父親的幾篇文章都哭了。 我很難過。我無意要刺激那白 髮蒼蒼的長者。我想她→定是太了 解我們家人而哭。老人的心太脆弱

有時與朋友交往而那位朋友又 常看我寫的方塊文章的話,也會有 頗微妙的對白。因為我的感情與看 事物的觀點不自覺在報上流露了。 友人接受或不接受·我都没必要知 

版四十第

传游,情况雖然好轉,胃癌也來了。 時棋聖比賽開始,他在別人勸告下設法 每年把所有錢都輸在賽事上,負債累累 每年把所有錢都輸在賽事上,負債累累 時期間戒酒,才有了蟬聯六屆好成績, 時期間戒酒,才有了蟬聯六屆好成績, 時期間戒酒,才有了蟬聯六屆好成績, 也許是因為父親遺傳,他從二十歲 體別載。

》做以存用潜録之。一般共認嚴為人不足取》,與其若干神志文字。

建座路樑四前台灣海河 

於此可見 如屬所示 如屬所示 如屬所示

多家-连河健康、黄体验服-果。 他催為了向外國質一幾则所使用 是三批,不是三人->、海浩縣 以是便器、先後派出三批人與へ 是三批,不是三人->、海浩縣 與於與與所使用,也

海和下,所謂「如的傳入」的青 與和下,所謂「如的傳入」的青 與和下,所謂「如的傳入」的青

华出门

得 | 巴十分明顯。中國外| 港「國際化」的意圖

月十年九八九一

刚-- 加培斯

失,呢次伸你实博情!」 現實傳,都唔使咁樣借必 規宣傳,都唔使咁樣借必 是人?」 · 對陌往 阿姐呀,你要

世件體過,自是幼時的同數學型的嚴厲的兒子緣定國被囚,也一期當賽,見過元丕、高允等工,太上重被囚



地址:九龍旺角上海街588號萬成大厦 9 字樓

歐州進口商名錄

亞州進口商名錄

井州進门商名録

拉丁美洲進口商名 中東進日商名鋒

圖文傳真:852-3-7893880 電傳:32807 LWLTD HX

電話:3-953783 3-965087 3-969370

集團專業經營

直接日本進口左軚全新豐田全線車系分銷處原廠質 量保證,可商檢歡迎三資企業及國內同胞來電查詢。 陳列室:九龍旺角太平道1-1A 號地下

話:3-7129111-5

萬雅 1 4 0 珠實設計 日本金飾組譜89 版

圖文傳真: 852-3-7610084 現貨供應轉口國內、自備批文、價錢特平



各單位自備批文 可先送車後滙款 澳門恒豐車行: 澳門美副將大馬路11號S地下

面却介置

·爾品介紹廣告,高21×2" 每天特價 \$ 90元 ·分額廣告,大字 4個 小字 36個,每天 \$ 15元 專線電話: 5-8343063 FAX: 5-8381829

3-7399229 3-7226349

電傳:38426 GWLI HX

香港翻新日產冷氣24座中巴、日產豐田、日產三菱、日產實力出舊贈送國內。 價錢優惠,西德在軟平治數華輸車380SL,豐田日本翻新石帳2.8轎車。







本公司現有B3,84,85,86年三菱,實力,豐田,冷氣16座小巴車売。 歡迎校車或私家小巴換車、車靚價平、可上車會、首期黃萬餘。

地址:九龍元州街393號地下 電話:3·/852200梁文、黃照冶

電話:3-7852200 圖文傳真:3 /86386/ 至美圖進出口商名錄1989 世界電子名解 日本化1名線 全美進口尚名鉄



'全新左軚中國規格現貨供應 藍鳥2.0 SGL F型8座冰箱 三菱吉普七座彩帶 YY61雙排座1.25 九龍大沙阻海防道38號四字樓 圖文傳属:3 7395892

有尽 \* 現貨供應,即日送交國內,各海關文錦渡 \* 日野原廠車身載重貨車 | 代理各國名廠新舊發電機

FG175 8 順

駐深圳辦事處: 深圳市國際貿易中心大厦 A區團廳 3樓)電話:251333

圖文傳眞: 515758 電話: 570460

承接國內安裝工程包維修 \*現貨供應歡迎來電查詢 \*

保姆車、私家小巴、旅遊巴、屋村小巴 換車佳音

過,在聯合國上只是重工的著名「九部」中,也有提及的著名「九部」中,也有提及的著名「九部」中,也有提及的著名「九部」中,也有提及

是

否

地民殖

達兩萬多株木,仍叫不

各相他 人 各 生 企

萬多株,其中柏、檜、柞、榆田、州田、田名字。十萬多株樹田八世世代代無能名者。 1 直至得孔字死後,「弟子各以四方外組説,孔林內不僅樹木多,我們從孔子藥院出來,隨一到

、格、作、榆、槐、楷、模、枫、 村高多株樹中,百年樹齡以上的就 另子各以四方哥木來植,故多異樹、 果子各以四方哥木來植,故多異樹、 果子各以四方哥木來植,故多異樹、 是一個木多,而且樹的品種特別多

少年來從未間斷,凡孔姓 學的五米,很難逾越。 可 與究竟有多少增塚,雖 是來從未間斷,凡孔姓 之事,雅秦漢之墓,又可 之事,雅秦漢之墓,又可 之事,雅秦漢之墓,又可 他的發展和喪葬風俗的演 物單位。

家族、非大奸大思君,皆可葬入扎林作為一處氏族墓地,兩千多,長七點二五公里,牆高四米,再7么里,牆高四米,

服了道道技術難關,終於在一次軍水昌和科研組的同事們經過三年放脈,試驗了上干個配方,克爾級工程師師永昌任主研人。有級工程師師永昌任主研人。

審,授予師永昌為大師稱號,並會塞內加爾總統與筆簽發授助證國的產品而得到塞方的高度讀譽國體會場,由於質量明顯優於別國體會場,由於質量明顯優於別

通過部級

中國不會介意通過香港同各國發展 中國不會介意通過香港同各國發展 中國不會介意通過香港同名國發展 中國政府多番重申對外開放政 等不變,這開放是全面的,顯意同 等不變,這開放是全面的,顯意同 等不變,這開放是全面的,顯意同 等不變,這開放是全面的,顯意同 等不變,這開放是全面的,顯意同 等不變,這開放是全面的,顯意同 等一個政府多番重申對外開放政 中國不會介意通過香港同名國發展 中國不會介意通過香港同名國發展 中國不會介意通過香港同名國發展 中國不會介意通過香港同名國發展

為了拉維的 的、優遇 

·不要再抄了,簡實應心。

-不要再抄了,簡實應心。

1 少婦者閣

初夜性

段的

名製那一種,如是別神惡煞那一

你真博情!

「對唇生・

賠償

唱使咁樣借我過橋——我重有臉用苦埋口臉——「阿姐呀,你要

加强擴鐵,不過於

海洋排汚

本事情,如 以 在短期内 解 的 的 形 見 解 可

力强

氣轉涼

**账** 

· 頭亦對她說 · 一回是 · 可惜 · 一年過去 ·

紅起來

· 港府開始關於 千人之數,巨

,亦多少可以滿足一下虛型 神術人,阿芳有新阳見報· 神新人,把她與阿丽位一起 一個人娛樂圈已有兩年,除了

旭

再過與日

現實的考慮出發的。這兩個尊重聯合聲明,則是從尊重歷史、尊 喜聞演藝技術 員

座講市城

連繫

无存在害人害已可能的意志為轉移的 可意志為轉移的 以為其盤行事。 以

常數例 許山却

河形成某些有助公常的人中關係上語反映到這些組織人會懷疑團體的利益

問往來

不效徑的送一管是礙決 出,不的可案上,資 什那如盾方指所、這隊



本上皇和際定國幾個陪臣的命運。 本上皇和際定國幾個陪臣的命運。

飛雁北雲高像 旅高

元本説・「推革成 所以取刑不會有 所以取刑不會有 所以取刑不會有 所以取刑不會有 免不了。」

**承教死的嗎?」** 人呢?何况又是"

・ 県上和鼻太后が會随便殺

为道高安國也曾件讀過,自是幼時的同**哲學** 對国,都在說過陸戰的鬼子陸定國被囚,也 對安國到了相當長,見過元本、直允等 文了。

地址:九龍旺角上電話:3-953783 3 電話:3-953783 3 圖文傳資:852-3-文興車行

香港翻新日產冷氣 價錢優惠, 西德在 電話:3-/852200

全美進川商名錄 全美进川商名錄 全美进川商名錄 全美製造商名錄 美國時裝採網商名錄 美國男裝採網商名錄 美國男裝採網商名錄 九龍尖沙阻星光。

集團專

去過其「煙煙茶席,坐到往然會自動地對 前情况而 **椭**的 坐到 後 地 地 故 自 、 煙禁局立 一定是有歷史制測的。 "完變局 老人,有些鄉村已經空無人民生已變,新了人 屋差餉

日四廿月九年巳已曆農

都

一般有重

洋

海洋力

量

**一年十九量** 黄志明 不能為朱來發聚植根於人民,如果没有人民的支持和保護,遊擊思想,雖是敵進我退,敵駐我擾等,但根本之點思想,雖是敵進我退,敵駐我擾等,但根本之點一深刻表現海洋與魚的關係,是遊擊戰。這個戰

結為是爲深東考察歷史、和親身體會得民縱使爭無寸鐵、然而,最大的力量是一直過比喻龍明,軍隊縱使爭中握

人民的關

大民、人民、是歷史前進的動力, 一人民、人民、是歷史前進的動力, 一人民、人民、是歷史前進的動力, 一個剛諷 一人民、人民、是歷史前進的動力, 一個剛諷 一人民、人民、是歷史前進的動力, 一方量

柴

荆

所單的裡票都沒有,模本就是剛誠。 直視選舉,儘管是門面功夫。 重視選舉,儘管是門面功夫。 候選人。這根本是嘲諷選舉。雖如此, 經治下去,另年也搞人民投票選舉,面 統治下去,另年也搞人民投票選舉,面

> 去家回送,起而空騰人二女父將

卓

靈 0

默的望着

你講学し我

银着我的

北州

- 似乎意愿相限不生尚樣了。 — 《一四五十》,片 "强攻猛撲之下,嗣と取得的一些丰風义告难是强犸?"巫,但证上四次势,仍是甚為凌厲

(F) ×

和 · 我的 颇及 · 我的 颇及

取勝,那就唯有三十次 如多点到了胸口煩悶, 如今感到了胸口煩悶,

公司追求

注的上台了。L 总須油數連決 -建華氣逐漸侵入

一人兵,發到漢南去版役。 《三〇四》,也可點級吳平。正在追時,建定調的官衛,也可點級吳平。正在追時,建定調的官衛,也可點級吳平。正在追時,建定調的官衛、也可點級吳平。正在追時,建定調的官衛、一兵,發到漢南去版役。 《三〇四》

宏士董給信回的"便自其令,金隤索不"

• 她來

公事好不好? 

版八十第

等亂感覺。《注評》大膽打亂原詩編排順 等亂感覺。《注評》大膽打亂原詩編排順 等亂感覺。《注評》大膽打亂原詩編排順 等亂感覺。《注評》大膽打亂原詩編排順 等亂感覺。《注評》大膽打亂原詩編排順 序,借用現代文藝理論體系。《續詩品 整觀理論。但由於原詩係與到之作,排列 上呈現出相當的隨意性,給人不成體系的 上量現出相當的隨意性,給人不成體系的 學關感覺。《注評》大膽打亂原詩編排順 序,借用現代文藝理論體系。《續詩品 ,以三十二首四言六韻詩,系統體現其性 ,以三十二首四言六韻詩,系統體現其性 ,以三十二首四言六韻詩,系統體現其性 ,以三十二首四言六韻詩,系統體現其性 ,於「小序」外,分列創作的主客觀條件

《續

品注

評

語點點滴滴

等一·它以現代文 特論研究著作的學術經 新成果?或者說,究實 提供了哪些新內容、 提供了哪些新內容、

## 捨

八」的故事。記得以前讀以一後,心裏便有個衝動、滿戲劇性的舞蹈。而在

舞副 獄 演譲・ 灑却 圏・ 髪 出舞 我 脱只 ・ ※ 加・ 甚 情是



留

《級首 4血形 4本三 生

五天今 入別室級

## 影 院 聯

廣 告

場五天今 男 大 傳小人 之獵場今 女色,早 暴色咸場口 行魔濕·斯

# X 0.4922946

## 日四廿月九年日己曆農

少 ,配合我們的生華辦的一次硬筆書法 一次硬筆書法

,有如下的印象 編著的《硬筆行 即當館出版、黄 歌近由香港

上海譯文出版社最新巨構

上卷經已出版

隐谷孫志編 全二地

16開精裝 外加騰倉

約5000頁 收錢20萬 上巻(A-L)1922頁

榮獲高度評價

特別優待讀者

OR IDAY FRANCE

北義語書奉會義籍基本 T 克里斯 T

《英漢大辭典》 )具有超世紀的生命力"

上在定價准幣350元

催喘獲幣280元

10月31日前憑印花購買八折

中華畫局(香港)有假公司

科學觀的響作。是現代人與自然的對話

英語搭配大詞典 280.00

對照,對於因識理解、英漢互譯和英語 寫作極有實用價值。 權氏疑年錄………陳 山濮





得價

現代人與自然的對話 新科學觀 镇持寻观。 **NEW VIEWS OF SCIENCE** 沈鋁賢撰 江蘇科技出版社 27.00 本書將在嚴闊的背景上,用通俗易

懂的形式·清新活液的筆調·介紹和記 論當代有關科學觀的知識和思想·揭示 科學的社會觀、知識——文化觀和系統 觀。可以說:本書是中國第一本計介的

蘇州大學外語系編寫 本制典共收常用制一萬五千個一概 用搭配短語三十萬條,典型倒藏二十萬 是英語語言的百科全書。書中英漢

杜詩名籲新析………許永璋撰

版八十第

、創作態度、創作構思與表現技巧、作品等亂感覺。《注評》大膽打亂原詩編排例字,借用現代文藝理論體系予以重新排列序,借用現代文藝理論體系予以重新排列上呈現出相當的隨意性,給人不成體系的上呈現出相當的隨意性,給人不成體系的上呈現出相當的隨意性,給人不成體系的,以三十二首四言六韻詩,系統體現其性

凝練最富韻律的文學語言,往往難以翻《續詩品》的意境和韻姿。詩是最優美彰為深刻地把握了原著的美學内蕴。能行」,仍與空鹽、流動相運。這些。

建築

於是監聲國際的什麥皇家 中舞蹈方面當然地包 中舞蹈方面當然地包 中舞蹈方面當然地包 中舞蹈方面當然地包

藝團

受

之餘·她碰上父親的朋友艾

分量示他的實力。 《不羈的少女》的背景 是五十年代初英國小鎮,伊 域拒絕對所做的負責,更没 有想到的是她寬懷孕了。不 長得漂亮·成為男孩子熱門 久,因父親到她工作的快餐 **這逐的對象,但,很少人知** 店貴屬,令処兴業了。影片 寫出兩代的鴻溝·迫令子女 走上歧途,而刻劃那樣迫其

叛心理。 分, Palace Video)

翻蜜人廳

MICANG

· 爸爸 那天,

1,窗框的 我小兒子

通話問功課

和與不理解的作品,可以說是《剛雅 

N四的大型製作《



· 腳曲 以為四 被四 初

- 類當一些正點次的

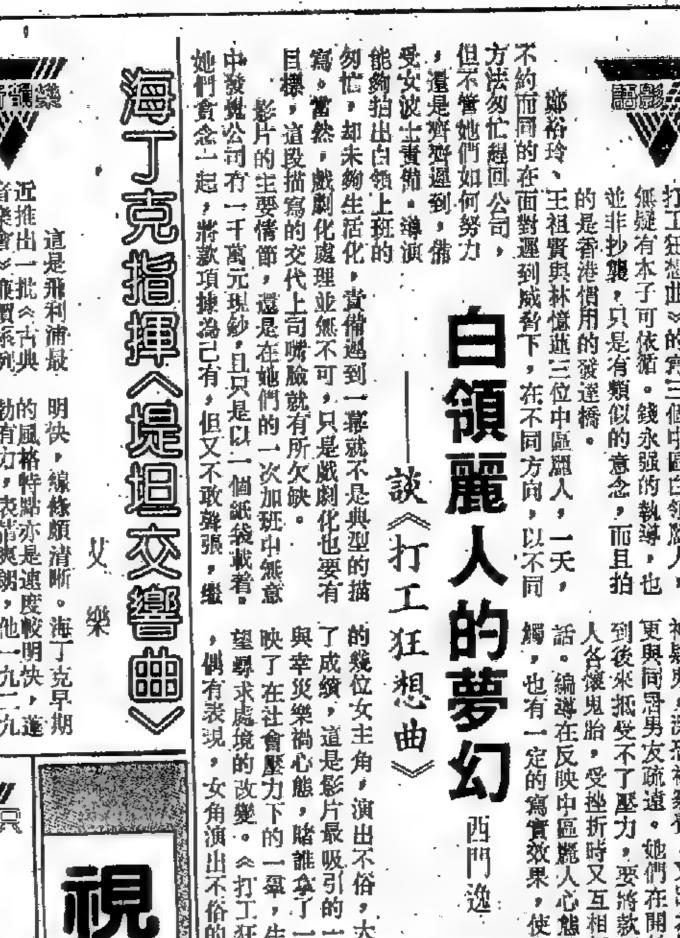
是狂

,堤坦是古希臘一次的別名,也稱

影的看我如

海頭而已如中,只

· 道類狂想。 《富貴過人》



興聽

对,是由於對原是企工的日子,所條有限型的日子,所條有限型的感覺。

的夢幻 **觸,也有一定的**。 話。編導在反映。 ,偶有表现, 女名 與幸災樂禍心態, 與幸災樂禍心態, 與幸災樂禍心態, 與幸災樂禍心態,

盡不情柔度 夏夏即 闘

确度——在他果次人的 一次一九五七年開始。四 一次一九五七年開始。四 一次一九五七年開始。四 一次一九五七年開始。四

人間地獄 文地獄變 了。當時



仔港香

港利②①

號38趙都成

8 本英色雄

### 華新

級三 周2

1的注则 電解私

幽趣異獸味色

華南

港

影

院

聯

金髮的母親的英大職度審伯與金髮女 **除國** K820749 **多那**亞① 天 映獻場五天今 記週 男小 場五天今 作新89手力聯合小龍 傑展,聯後前子威 色本雄英 胡李鄭颜鄉 魚雷住住獲 獎影外選提 少能干弱 迷 白 地蘇油 場商發長 宝狼態 開 快歌天今

狂午夜

族一才天

**夢五天** 今

室

紫塲五天今

馬三二一明 上淫媾夭

映歌天今 春 生 白

性淫四本好早 事妹點色人。

場五天今

男小

戲蒸場午 鳳龍 □ 夜

記周

据积料血 馆暴淋

藍

生

劃

男

二、12 兩今半四半點場人

後最

族貴的

圈粤千夜

恨史

刺舉場

梁紀

AUL

殺恐血部全 片作林三港 暴淋級首 劏生監 邪 場今 ★一邦田沙 新 0-637377

場五映獻天平

膨緩怕的淋足等

洋南下。場早都銀

置。 製造工作 製入不入八八

廣 告 后帝 <sup>仔港看</sup>

場五天今

男大

傅小人

之職場今 安色+早

暴色成場四 行魔湖: 點

小版

片淋級首 1 暴血部 2 凝淋三

點

割生

禮大州殺變 1 巡式入態

場五滿大 В, 3 фед

早請場五 生心 監 槽大招殺變 「赵式人態

場五天个 1片教聚肃淋血级"部首 監 劏 生 1 遭巡大式招人教態變 案姦殘<sup>具</sup>昌南 殺酷場昌南

記問人男小 同 場字 娇放場四 四 早紅 生根 - 夜 妻舊 - 點 金干場磡 行火場午 駕錯四 戀脚長早好 動爆·夜 舊點點 之短場運

映獻堪五天全

胡一字 鄭 鍾 鄭 中慧顯美玲裕紅楚瑞丹

場廣怡廣語古太

2 14 15 (1) 88 4589

鬆輕默幽• 品小市城 記週人男小 李 體 鄭 麟 鄭 鄭 瑞丹 懲終性影級三四都皇 死仙愛:電三點都皇 

頓盛華台舞利 人。宿新 職就上胎呢。※爛身命九 爭市硬命男。佬命腦一條 游告室 | 企金柏、高丹、吉米 演納寮 | 演畫添 化尼 遊路

映獻塲五天今 中三時 梁 梅 周 演印在脚家方面波測 ・夕・陽 之・歌で

1作製室作丁藍電

海罗 杨 阳 不見 質重

喜驚的紫色免徐 1.作機密作工態質 地外越 連棒 人 拍豆花 天火代

宮 間 0.4922946 0-4756733 場 五 天 今 引級 變態

小麻 男 新人名

將西樂光位

開名院一舒

幕片線流適

第二四十雙個級型型星® 雙十二三個孩子場予場於 第一場區對正正四十今

H 670421 場五天今 場五天今 道城隍九灣瓜土 - 35世 編 - 35世路拔 画\*七\*連 心中域新

4

夜

十四十件機

奔

紅銅冷鄰城鄉 演燈·羅·丹 男 小 祀周

3色本雄英

奔狂夜午 配倫男小

通言 菜西肚 ③②① 街洋角

※ 数 3

炮天轟

注三時 望 梅 周 演的 作為 医多种皮质 室

可屬

降霜日今

是嚴禁甚深的,等間之體難得一人,但最近則「解放」了,過去學問人,但最近則「解放」了,與那一人,但最近則「解放」了,與那一人,但最近則「解放」了,與那一人,但最近則「解放」了,過去學問人,與那一人,但是近則「解放」,是國際學的模構踏上原厚的地方,在電影上原厚的地毯上,過去一個不過」,

有

堂

競人說得多了,倒 必無道種感覺,可 必無道種感覺,可

她留有披肩長髮。可能一家腦分析自己讓一

,已一因 令失第 為

後,俗稱小耳朵的小型天線成為熱潮。

一個問題,將來該公司會同香港、中國大陸及一步的事。

一個問題,將來該公司會同香港、中國大陸及合灣

一個問題,將來該公司會同香港、中國大陸及合灣

一個問題,將來該公司會同香港、中國大陸及合灣

四人必須撒自己的 附人必須撒自己的 於相學,她總覺 可是有些事情切 可是有些事情切 可是有些事情切 不過她並不迷

美國

北美電

地一口否認有此事, 是與鄭浩南復合。昨 是與鄭浩南復合。昨 是與鄭浩南復合。昨

**弟姊妹,假如有機會及運氣可以與利智結義成姊妹,從認識中略知道對方忙於拍戲,根本没多傾心事的朋** 

欲

組

亞姐姊妹花

2.可是国到家中

中被利

越密

· 是否你现在已在一个是否你现在已在一个是不够出道之初,以

實我並不許

寬元起 通知)

中心3。

林先生治

CO., LTD.

歌藝的交流,從而打開香港的市他希望藉着今次機會作兩地 要增養出一線演員來實在不易。約的他,他認為公司當今制度下的的他,他認為公司當今制度下部恢男主角的電影。

實影片拍得很實影,拍成了電影,拍成了影腦。

當姐港 練訓JD當姐港 影電拍接聲家李 次乃他出道以來第三 完劇集《成功路上》 完劇集《成功路上》

色白

今後希望可

矣,但睇落唔係咁靚。 與取引較年青的男子。 對與別較年青的男子。 對與別較年青的男子。 所以不論觀,兩位親女各有豐姿,只不過 所以不論觀,兩位親女各有豐姿,只不過 為正!

珊佩陳與(左)羅家英

王旭賢與被做



人退是

理呢?李存斯一个一个人,然后就是一个一个人,然后,这一个一个人,然后,不是一个一个人,然后,这一个一个人,然后就是一个一个人,然后就是一个一个人,然后就是一个一个人,然后就是一个一个人,这一个一个人,

被禮人 一個音樂 稱,假如投票結果有 整建,故他認為問題 整建,故他認為同題 等 實限國樂個人之意見 重限國樂個人之意見 。不過,他認為,今 次金油乃八九年的一 次金油乃八九年的一 樂壇, 故他認為,而 發宣佈在九〇年退出 

亦給她的量加了片 酬 有是賴小豪。由於此 有是賴小豪。由於此 可是賴家漢行。對方

期苦工 飲水思源與亞視簽兩年於苦工作好銀鍊

陳佩珊西安拍 片

年退休金曲八

、九或無影響

合辦將籌善款百

萬

月初舉行

文金曲

常一举

★★★《活色生音》《本港台晚十一、 一〇)皮步喜談軟性電影發展史,娛樂場所 色生香信箱。

⑧森天炮續集

10,726,528(18天) 7,308,235(18天) 8,767,209(11天)

262,863(5院

641.908(25天)

漢

《與問線》剛聯處理

東亞級行

怡和策略 金融指數

中華電力

中華煤氣

九龍巴士

國家航空

牛奶國際

人 酒 胎

文華東方

\*大韻定期存款港幣五十萬元起 (利率如有更改,恕不另行通知.

| 貨幣   | 港幣字      | 美元             | 組元       | 漢元      | 丹麥克朗    | 意大利單拉  | 加元      | 英鎊      |  |
|------|----------|----------------|----------|---------|---------|--------|---------|---------|--|
| 媒善存款 | 5. 250   | <b>7. 2</b> 50 | 1.0. 000 | 15: 000 | 6.00    | 9. 000 | 10. 750 | 13, 000 |  |
| 一個月  | 7. 875   | 8. 4375        | 13.000   | 19. 250 | 11.375  | 10. 25 | 11. 375 | 14, 500 |  |
| 二個月  | 8. 125   | 8.4375         | 13.125   | 17. 375 | 10. 750 | 10. 25 | 11. 500 | 14. 625 |  |
| 三傾月。 | 8. 250 差 | 8.4375         | 13.250 . | 17. 375 | 10.625  | 10, 50 | 11.500  | 14. 625 |  |

国為九角五仙国為元・毎

0

大榮貨櫃運輸有限公司 DAWIN CONTAINER TRANSPORTATION CO., LTD.

專業承運往來本港至中國各地貨 個運輸服務,凡屬本集團代理之船 務公司客戶,承擔支付入國豐(GA TE CHARGE),並代審預約取權 · 優先重量 · 保護快捷公養 · 更可 代審中轉、裝卸、實際提單、歡迎 **致電垂詢。** 

地址:普港干購道西144-151號成基商業中心3/ F



中鄉等門剛號

威高航运

### PIP PIP CHU KONG TRANSPORTATION (H.K.) LTD.

10.77

### 定期登號航線:廣東省二香港二世界各地 進行開海月15 · 30 日

| 湛江 | 粤江1016              | 潜江代理:中國外輸代理公司(湛江分公司)(天天收貨      |
|----|---------------------|--------------------------------|
| 海口 | 粤江1019              | 每月三航次<br>海口代理:海口新港港務管理局 (天天收貨) |
|    | 粤江415               | 偏日一航次 (天天收貨)                   |
| 容奇 | 粤海203               | 逢二、四、六開航 (天天收貨)                |
|    | 4.1 4.2 4.4 4 4.1.1 |                                |

貨運服務;①本公司在港九新界公共制貨區,設有18個碼頭油位。提

供船舶裝卸服務。 ②承接貨櫃拖、拆、轉及陸路運輸服務,價錢合理,歡迎

香港收貨站:珠江倉碼運輸有限公司 章話:0-4612808 屯門40區320地段(近路石角)

地址:香港中羅干諾達西28號威勝商業太厦2樓108室 Tel: 5-8591612 電掛: 82699 CKTHL HX 圖文傳道: 5-591593

定期班轮 上海、新港₹ ≥釜山、仁川 承接全货柜直达航线

| 中国→南朝鮮        | ., .,              | 4   14 |       |     |       |
|---------------|--------------------|--------|-------|-----|-------|
| 船名            | 航次                 | 离上海    | 离新港   | 抵仁川 | 抵釜山   |
|               | 斯·尼·B904BB         | SALLED | 22/10 |     | 25/10 |
|               | <b>基据</b> 8905EB   |        | 3/11  |     | 6/1   |
| FAREAST FAITH | ₽. <b>В</b> 8906ЕВ | 10/11  | 15/11 |     | 18/1  |
| 南朝鮮→中国        |                    |        |       |     |       |
| 都女            | mit Ar             | 進行用    | 高釜山   | 抵上海 | 抵新港   |

| 南朝鮮→中国          | I      |     |        |        |       |
|-----------------|--------|-----|--------|--------|-------|
| 船名              | 航次     | 海仁川 | 高釜山    | 抵上海    | 抵新港   |
| FAREAST FAITH華麗 | 8903WB |     | SAILED | SAILED | 22/10 |
| FAREAST FAITH   |        |     |        | 29/10  |       |
| FAREAST FAITH年世 |        |     | 6/11   | 10/11  | 15/13 |

(另寫安排放框来往青岛、太连星鷹龍牌)

代單。成高航海有限公司 香港中环海绵道中71号水安集团太黑1004/6黑 电话:5~250031 (12域):

電話: 5-408501 5-8596172 林先生治



版十二第



以線合性

無唱

歷山大厦圳塞 連城道26號

香港區分行

5-528141 5~8680882 5-762226 5-455166 5-560171 5-8189262 5-781825 5-647669 5-8598899

九龍城道56號B及C 柯士旬道114-116號 砵随街24號 順寧道35-39號 東頭邨 上海街428號

新界區分行 3 654325 3-723/938 大圖道/2號 3-832221 3-893316 3-914451 元朗大業道56號 3-7286263 3-916353 电景大厦地下商埠 3-915483 元胡大馬路172號 3-7180880 3-324505

0-242121 0-4938195 0-605380/ 0-928008 0-656118 0-794127 0-4920258 0-4589802 0-750411

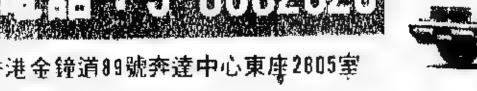
人新街乃號 永安街J號D 梅窩銀礦中心大厦A2 油市街6-8號

5 9810191 5-9830782 5-9848261 5-9857361

遠東銀行

國銀亞洲、集團、有限公司附屬機構

提高商品







等五家公司合作

發展外

百萬美元

日產汽車服務中國有限公司



**単銷售機械呆滞** 

上海油毡市场供大於求

THE STATE OF THE S

3/11 4/11

CFS CY 到 離港

4-6/11

5-8/11

中國經濟簡訊

運有 関 限公 貨

一百八十萬

MIN HAI 120 MIN HAI 112 XUE FENG SHAN V.8928 XIA SHUI YUN 25 厦門 YU ZHI 4 MIN HAI 225

LUO JIANG V.XL8957 QUANZHOU 1 MIN HAI 224 ZHAN QIONG BO 2001/2002 ZHAN QIONG BO 01/02 ZHAN GANG BO 4/5 HAT GANG BO 1102 :柴灣建繼碼頭 不定期

3-5/11 25-31/10 SHU YU QUAN 煙台

集裝箱/散貨班輪(每月一至二航次) 柳絮来 "LIU XU QUAN"

集裝箱班輪(最收濟南、淄博、潍坊、連雲港整箱貨)

CFS CY

26/10 2/11

收貨站 業聯貨運有限公司 電話:0~4970305

散貨班輪 (兼收中國各口岸大宗散貨)

於每航次截貨後4天開始收下航次CFS

每月二航次

船名

語各收貨、付貨人速往本公司辦理有關手續

造四、十四、廿四 造六、十六、廿六 造八、十八、廿八 20-24/10 26/10 進星期--進星期三 淮星期五

16-20/10 22/10 進五。十五、廿五 達十、二十、三十 **不定期** 

收貨站:柴灣建新碼頭

其他貨運服務 OTHER SERVICES **国**承接至廣州、黃埔、江門、佛山、湛江、海口、汕頭 張家港、上海、天津、大連、青島之海運服務。 ■承接至世界各地之海陸空貨運服務。

關並代辦中轉接貨、報關、保險、存倉、提貨、裝卸船 、拖箱、旋折箱等服務。 \*TO & FROM ALL MAJOR PORTS OF CHINA BY LAND, SEA & AIR. \*TRANSHIPMENT FROM CHINA TO WORLDWIDE WITH FULL PACKAGE OF SERVICES AND VICE-VILLA.

\* HONG KONG TO WORLDWIDE SERVICES.

**超投資逾億** 

恆運船務公司 FAX: 5-454185 Tix: 68841 EGO HX

營運直航船隊 (每10天1班) 香港与海口、三亞、北海、湛江 (每星期2班) "前進輪"

珠江三角洲航線 香港与江門、珠海、蛇口、容奇、廣州、黄埔 華北航線:全貨櫃及散貨拼箱服務

香港与天津(新港)、上海、青島、大連、 寧波、營口

收貨站散貨CFS:藝涌第三號貨櫃碼頭(ATL)第二期一樓 兼代客辦理貨物轉口,出人口報關及代客申請出入口證 承接大宗貨物運輸、船邊起卸、代客拖箱、轉箱、搬運 及儲倉服務

★航次頻密 ★運費特廉 預訂船位及查詢 論電: 5 458298 10 M

349 友聯銀行 096 永隆銀行

021 - 聯合企業 271 亞洲證券 371 銀貨國際 206 國寨城市 459 瑞 福 106 CRUSADE ▲097 恒基發展 145 建屋貸款

369 實展贈 281 川河集團 249 藤雅美

020 隆豐國際 100 仁学 238 森滿會 188 正 大

164 惠泰國業 014 希情興業 165 明輝發展 173 高葉石祭 181 啓明建業 182 騙利企業 184 激成投資 185 建煌新配 134 BEAZERÁSIA 1190 旅谷組 189 廣生行 063·倫敦愛丁堡 488 騰新發展 484 騰新發展優先

香港區分行 香港行首 歴山大運 歴』 銅雞周 波 信德中心 信

卿

ME L'ID, 5-228174 6--455126 **5-594048** H --- 227927 **5-8439239 5** -8615511 5-443146 5-43477**7** 8 -- 411851 a --- 8258211 5-8372222 B -286111 B-467031

COMPANY

園文傳貨 391033 櫃航線

HX 81212 CMCL HX

貨櫃號線

岸)貨櫃航線 JEDDAH LIMASSOL

[金櫃/航]線[

抵港'· 開航 357 5/11 6/11 64 24/10 28/10 SSE 25/10 26/10 296 27/10 28/10

26 30/10 1/11 111 24/10 25/10 20' 26/10 27/10 137 5/II , 6/JI · 75 .29/10 30/10

62 21/10 25/10 965 6/11 7/11

航灾 抵港 243 29/10

28 25/10

PPING COMPANY

人新西蘭 **10** 26/10 27/10 /11 6/11 7/11

11 16/11 17/11

\*素收新港貿) 10 3/11 3/11 11 11/11 12/11 務有限公司

HIPPING CO., LTD. 際大厦901-2室 59 (8線)

譽稱獲选 宜



**Newseas Navigation Corporation** 

上海市錦江航運有限公司

Fujian Shipping Co. MinDong Co.

海 327 MIN HAT 327 V.8913/8914

海 329 MIN HAI 329 V.8919/8920

船名/航次

MAN PENC V.8917/8918

船名/航次

MI II LONG HANG V.8917/4418

船名/航火

安 HUAI AN Y.8927/8928

游 单 SU FENC

深圳船務公司

Shenzhen Shipping Co.

V\_8923/8924

群 料 SU LIB V.8938/8939(全货箱获格)

GOLDEN FORTUNE SHIPPING CO., LTD.

香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心21樓

香港二上海(全貨箱及散貨班輪)

V.8943(全貨約班輪)

China National Foreign Trade Transportation Corporation Shanghal Branch

中國遠洋運輸總公司江蘇省公司

China Ocean Shipping Co., Jiangsu Branch

香港二上海、張家港、南京

HAI TENG V.8945 (全貨箱班輪)

Shanghai Jing Jiang Shipping Corp. Ltd.

電話: 5-8653581 固文傳真: 5-8653345

25-29/10

收貨期

27-28/10

17-23/10

25-31/10

抵/離期

抵/離期

24-29/10

抵/離期

抵/離期

24-30/10

24-25/10 22-27/10

香港午諾道中122號海港商業大厦四樓 電話:5--449611 傅真:5-8540247

中國各地←→世界各地

•安排货物由船、货单或火車經香港轉運往中國或 世界各地

• 可簽發全程提單

• 承運貨物: 散貨、散貨入櫃、全貨櫃、全凍櫃

珠海定期航線

與珠海九洲港貨運碼頭合作

珠海開航 香港開航 逢星期一 逢星期日 夭夭 宏豐三號 逢星期二 逢星期三 宏豐四號 逢星期四 逢星期五

收貨站:青衣標準二倉(即天所味精對面) 船隻設置發電機,可提供全凍櫃航運服務。 國内備有貨櫃車及大小貨車,專門提供經珠海 轉運全中國各縣市之接駁門到門等服務。

非定期班次

往返廣州、黄埔、江門、蛇口、中山、太平、佛山、大亞灣

提供香港、廣東省之20呎及40呎貨櫃及凍櫃 設置發電機)之拖運服務

### 11月 5 期 希慎道10號新寧大厦17-19樓 11月 5 期 希慎道10號新寧大厦17-19樓 電話: 5-8372222傳真機: 5-778909 馬士基韓船(澳門)有限公司 郵保博士街國際銀行大厦1504-1505室 電話: 588178 電傳: 88283MERSK OM 傳真機: Freight-Trans International Co., Ltd. 人会 KEELUNG HONG

船名:港瓊1號。3號(每10天一班)船名:穗順71、逢星期一開航)

香港++大亞灣核電站、澳門、汕頭、江門、濃頭(不定期)

香港++北京、石家莊、承德、唐山、大同、保定、太原、張家口、瀋陽

上海、天津、大連、青島、張家港、廈門、寧波、連要港、秦皇

洛陽、銀川、鄭州等華北城市門到門发北京海關監管服務。

馬士基集團香港有限公司

44、热那亚、里

電話 3-7396809

**二文体实。** 3-7597200

MAERSKLINE

11月14開 風施周士基

大連→香港 •世界各地貨櫃及散貨中轉業務 ※

香港→中國口岸定期班輪(貨櫃、散貨兼收)

日本: NGO, YOK, OSA, KOB

歐洲各港口、北美洲各港口。

10月29開 超施馬士基

10月29開倫娜馬士基

11月 3 開雅打馬士奉

周珍馬士基

地中海: Masseillies, Genoa, Barcelona

中東: Karachi, Damman, Kuwait, Saj

10月30開 先達實來

11月6開盛利馬士基

香港↔黃浦↔廣州

1. 福州、温州。

`香港港內駁運中轉業務

香港→世界各地直航貨櫃航線:

香港↔大陸聯運業務:

PRC FCL/LCL KAOHSIUNG HONG **PORTS** 代理:Allpoints Maritime INC. 全達船務有限公司

中國內地〈二〉香港〈二〉台灣 \*母需換櫃 \*安全快捷 \*航次頻密 **ETAKEE ETA KAO** CFS / CYCLOSING

VSC/VOY 25/10 25/10 24/10 21/10 MILD TRAN Y.8938 (通運) 4/11 8/11 6/11 2-3/11 MILD SUN Y.8943(通順) 12/11 11/11 10/11 7-8/11 MILD UNION Y.8940 (通聯) 16/11 17/11 16/11 12-13/11 MILD SUN V.8945 ( 道順 ) CY . HOI KONG CONTAINER SERVICE LTD TEL: 8-4634663

THE STATE OF

美通船務有限公司

MITRANS SHIPPING CO., LTD., MITRANS FREIGHT CO.,LTD., 紹州、厦門自備人量貨櫃經香港轉**進至歐美各地,無須轉櫃及簽** 

發全程提單。 安排從台灣及南朝鮮自備貨櫃經香港轉至福州、厦門、無須轉櫃 並代辦香港中轉報關文件。

香港料福州林厦門萊耕班次

福州 8-10/11 2-3/11 128/127 4-7/11 HANZHONGHE HANZRONGHE 漢中河 128/129 19-22/11 23-31/11 HANZHONGHE 8-6/12 7-15/12 130/131 1-2/12 香港軒尼詩道253-261號依時商業大厦1302-5室 電話:五一八三四三七七二 傳展:五一八三四二二九一

FAIRWEATHER STEAMSHIP COMPANY, LIMITED 青港干請通西144-151號北幕商業中心2905 6家 2905-6, 29 FL. SINGGA COMM CENTRE bridge line 144-151 CONNAUGHT ROAD WEST HONG KONG

原櫃應達運輸特快航線

KEELUNG KAOHSIUNG

**SHANGHA!** HK 及華北各港

VOY.NO. 香港ETA D 高雄 ETA D 基礎 ETA D MY UNITEDWAY TE V-2N/S 26-27/10 29-30/10 1-2/11 M.Y FAIRBRIDGE 料版 V-3BN/S 12-13/11 15-16/11 17-18/11

录收香港往基隆、高雄及台灣經香港中轉往華南各港口貨物

FOR FURTHER ENQUIRY AND BOOKING, PLEASE PHONE: 5-475072 5-486117 惠顧詩電 》:

8-444128

5-724818

8-743434

1-197632

**6-7391011** 

B-8339989

6-459861

B -815136B

6-463911

6-437393

B-412831

B-265191

5-457281

5-200360

5-8317668

今日明日出入口船隻

器 老 EAGLE COMET(上华上時)耶啡實 KRASNOGVARDEEC(上午九時)日 NAN PENG(下午四時) SEA DRAGON(上午六時) 骨髓 GLORY ACE(上午一時) 台灣 MING OCEAN(上午六時) 歐洲 NORABIA AL MANSOORAH(下午六時 TOYAMA(上午三時) OOCL ADVANCE(下午一時)台灣 HAI TONG(下午三時) ANANGEL LEADER(下午一時)基 NL.KATWIJK(上午八時)新加坡 CORAL PRINCESS(上午六時)基階 TUNG HAI 8(上午) FROTARIO(下午一時): LONDON EXPRESS(下午四時)新加坡 DONAM NO.7(上午七時) 釜山 QUEEN'S WAY BRIDGE(下午十一時)歐洲 海陸橋 朝景 OOCL FRIENDSHIP(下午三時)美國 NORASIA SHARJAH(上午八時)台灣 OXACA(下午) AL、AHMADIAH(上午六時半)台灣

NORASIA SHARJAH(下午)欧洲 RIO VENTURE(下午). 里·上黑一基AXEL MAERSK(上午)· 欧洲 OOCL ADVANCE(下午) 曼谷 ASIA ACE( 144) TRADE RELISH(下午) KING HWA(下体) GLORY ACE(下午) FAIR BRIDGE(下午) HANJIN CHUNGMU(下午)西北太平洋 ALLIGATOR LIBERTY(展早)紐約 COLUMBUS SINGAPORE(上午)新畿內亞 A 23

EAGLE COMET(下午 EVER LAUREL(下午) 高雄日本 HON CHUN(下午) HUMBER BRIDGE(上午)高雄 MILD VICTORY(下午) TAMPERE(上午) MING OCEAN(下午). 洛杉磯鉛約 ISINGAPORE BENATOR(上午)美质 TOYAMA(下午) KAI YUEN(下午) RUEBELAND(下午) ·AL'AHMADIAH(下午) 明 BETARA

渣堆馬尼拉NL.MANILA NEP.IVORY BAY BRIDGE(下午) SL.DEFENDER(上午) ARAUCO 推断高 KUO WEI MARINE BRAVE EAGLE WAVE(下午) AN QUO(上午八時) KAP.SILIN(上午五時) HUAI AN MILD TRAN

QUEEN'S WAY BRIDGE耽洲 約翰遜總統PRES. JOHNSON(下午) 阿拉伯港 MARINE BRAVE TIAN YAN TUNG HAI 6 (下午) DONAM No. T OOCL FRIENDSHIP(下午)美國東加拿 KRASNOGVARDEEC 海厦 太 古 天禅 CORAL PRINCESS(下午九時)仁川

61971 CMSNC HX 入口

TLX :

髂制蓝蘇亞NORASIA AL MANSOORAH(上午)台灣國際橋 NAMGANG GLORY ANANGEL LEADER(是早)南非 NL.KATWIJK(上午) 國際橋 國際橋 國際穩 怡 國於橋 TIAN YAN MILD SUN JUN EHAN ASPAC 游光流 SHOU GUAN HAI

JIN JLANG HAI DA BOLINA 國際橋 AHRENKIEL AM PRESIDENT LINE ARYA BARBER WILHELMSEN BEN LINE BLOOMING LINES CCJ SHUPPING CENTRAL MARITIME C.F.SHARP CHINA MERCHANTS

CHINA RESOURCES CHO YANG CHIN SHENG HONG CHIU LUN CHU KONG CMCR CONTEAST SHIPPING 永 隆 港情 · 連 康殿 CONWAY COSMOS INTERNATIONAL COSMOPOLITAN COSTRAN 那 遊进 **CRESSON** 

DAWIN .

DODWELL

DONG FAT

EASTERN WORLDWIDE EAST WEST ETERNAL WAY ETERNITY EURO-ASIA LINE EVERETT EVERPOLE FORWARDING EVOLUTION EXPRESS SHIPPING FAR EAST ENTERPRISE EXCELSIOR SHIPPING FIVE-OCEAN FREIGHT-TRANS FU JIAN FULL SPEED FUNG LEE HONG **GUAN GUAN** GOOD HARVEST GOLDEN FORTUNE HONG KONG ISLAND HONG KONG MARITIME HONG KONG TRIDENT OOCL (HK) LTD HYALINE HOI TUNG HAN BONN SHIPPING IGOR SHIPPING INTEROCEAN JARDINE TEBSEN JOINT MARITIME KAWASAKI KEN WA KONG HING KRISTIAN JEBSENS LI CHU LIDA LP SHIPPING MAERSK

MAK SHUI CHO

MAN CHEUNG YUEN

DONG WOO

HAST ASIA

HASTASIATIC

8449192 H-460572 B-422323 8-8816511 5-406678 B-460311 B-8653581 5-201011 8-8101165 5-8101282 5-8627222 HONGKONG EASTERN MARITIME L'ID. 6-226174 5-484075 6-455126 5-59404B B-227927 5-412634 5-853989**6** 5-485144 B-8615511 B-8528500 B-443146 B-434777 0-411851 B -- 8268211 B-218482 B-8372222 5-286111 B-457031

招商局船務企業有限公司 香港千諾道中152-155號招商局大厦 2,11,12,13,14樓

69139 CMSFA HX 出口 FAX -5-412084 A 5-8151837 出。

上海海興輸船有限公司

电话 。 船名/航次 5 440555 香港二上海 28-29/10 上海 SHANGHAI ( ±1: ) 5-447402 客貨班論 HAI XING 5-8150995 (客)5-8151006 22 / 27 /10 5-453778 HAIDA 香港二鄉波

中國遠洋運輸公司浙江省公司 (出)5-444104 香港主教波 ZHE YIAN (入) 5-440555 每月约二般决 QUIIANG . V. 33 / 34 (出) 5-447402 每月的二种决 並月約二萬次 5-8150995 華月約二航次

(入)5-440555 明州 10 MING ZHOU 10 122/10林 ( 1) 5-444104 香港二學波 5 -447402

(人)5-440555 服蕩山 YAN DANG SHAN 上旬一航次電 (土) 5-447402. 香港二溫州 雁蕩山 YAN DANG SHAN 下旬一航次 \* \*5 444104 \*\*兼收:整箱货柜 客貨班輪 和5.3151006

遠洋輪船有限公 (入) 5-440555 于11月初抵 GALLANTRY (1:)5:447402 于11月初抵 ... 香港二大連 MUSING 5.8150995 \*\*兼收:沈陽、管口、遼陽、古林及長春之散作和整箱貨 貨櫃/散貨班輸 \* \* 5-444104

中國遠洋運輸公司江蘇省公司。 (入)5-440555 蘇龍 SULONG JIANG AN 香港二張家港 (1:)5-447402 **商花 YU HUA** 操山 PAN SHAN 5-8150995

益豐船務企業有限公司 Ye 高山 GAO SHAN 入) 5-440555. 每月二航次 香港二上海 每月二航次 (91) 5 447402 MELL JUN SHAN 5-8150995 香港二天津 每月二航次 立山 LI SHAN

揚子江輪船股份有限公司 (入) 5 440555 楊子江 1 號 YANG ZI JIANG 1 (\$1)5-447402 香港二武漢 楊子江2號 YANG ZI JIANG 2 5 8150995

中國遠洋運輸公司河北省公司 (入) 5-440555 生版 AN GUO 表析 AN XIN 香港二新港 (#1) 5-447402 FENG NING(散作/作權定期班輪) 子11月初抵 香港二条皇島/新港 5-8150995 于22/10抵 伐牧上海 東北 DONG GUANG 香港一一新港 泰月一航次 除平 LONG PING 星加坡:曼谷 香港一州沿、秦皇岛 東收至泰皇島、錦州、沈陽、長春、哈爾濱、廣山、天津、廊坊、张 家口、承德、渝州、北京、保定、石家庄、邢台、邯郸、大同、、太 資稅/雜貨班輪 A、闹州、西安雜作及拼/整箱子

理局 海 (人)5 440555 MALAN 7/8/11 香港二三亞 23/11 23/24/11 (北)5-447402 AM MALAN 5-8150995 IN MALAN 13 /11 13 -14 /11 香港二海口 (本)5 8151006 (人) 5 440555 弄過數數次 **展水運、汕頭水運** 香港二汕頭 (#;) 5-447402

如大學以為一門自用王海上的美国。

中國遠洋運輸公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY

招削局

6-282228

**3 ─7221722** 

B-458131-3

6-8528222

2 -7213113

5-489398

5-8680833

**■**—8331988

5-440555

5-695857

B-485749

5-8168111

B-8591443

U-210285-0

-284701

6-8152178

5 -295501

5-8381710

5-459059

**■**—4571858

5 - 591901

**3** −7217223

B-438583

**5** -8317668

5-257091-7

總代理: 网招商局 貨櫃航運有限公司 電話:5-435511(30線)

GENERAL AGENTS: CHINA MERCHANTS CONTAINER LINES LTD. 香港干諾道中152-155號招商局大厦1-3樓 電掛:CONLINE HONG KONG 傳道:5-417534 電傳:62098 CMCL HX 81212 CMCL HX MACAU AGENTS CHILLUN AGENCY SHIPPING LIMITED 電傳:88837 COTS OM 電話:579731(5線) 圖文傳道:591033 澳門南海羅保博士街1-3號國際銀行大厦12樓1201-1202室 澳門代理 朝聯船務有限公司

香港定期直航美國加拿大全貨櫃航線

WEST COAST & CANADA CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKEAND/ SAN FRANCISCO/SEATTLE/VANCOURER

Also Accepting CY cargo . PORTLAND/TACOMA/LONGVIEW TORONTO/MONTREAL (VIA VANCOUVER) / HOUSTON IVIA LONG BEACH)

CY CLOSING ON SATURDAY EAST COAST Accepting CFS/CY cargo: NEW YORK/CHARLESTON/HOUSTON 25/10 27/10:14/11 15/11 16/11 (8/11 20/11 4/12, 7/12 10/11 28/11 29/11 30/11 2/12 4/12:19/12 22/18

leseiving Station iCY HIT Berth No.4 "Clooping at 23 no his ON EVERY WEDNESDAY

香港直航南美洲貨櫃航線(東岸) DURNOS 9/12 17/2 26/2 5/30

Receiving Station, CY & CFS TYTE 60 Tsing Yi Island Inside EURO ASIA SHIP XARD Tel: 0 4979590 & 0.4979670 香港特快定期十直航中東全新貨櫃航線 Accepting FCL+LCL Cargo for: DUBAI/SHARJAH, DAMMAM, KLIWAIT & KARACHI Also accepting FCL Cargo for RIYADH, BANDAR ABBAS ABIT DHABI, DOHA, MUSCAT/MINA QA BOOS, and the other points.

FIXED DAY SCHEDULE ETA HKG ON EVERY 9 19.09 .

PROSPERITH RIVER 7: 7/11 7/11 8/11 28/11 28/11 30/11 4/12 52 18/11 18/11 20/11 9/12 11/12 13/12 17/12

ETD HKG SOUTH NORTH

20/10 2/11 8/11 9/11 - 10/11 Receiving Station 1931 60 Tangyi Island inside FURO ASIA SHIP YAND

Direct call: FELIXSTOWE, ROTTERDAM, HAMBURG, ANTWERP, DUNKIRK.

Also accepting cargo for all UK destination & Scandinavia (AARHUS, COPENHANGEN

GOTHENBURG, STOCKHOLM. HELSINKI, BORDEAUXI

(LCL cargo for major UK inland destination acceptable)

teceiving: CFS. You Lian Town Lot No /2, Tsingyr Island, N.T. Let. 0-49/0419 CY - HIT Benh No.4 Tel. 0-4897929 地中海貨櫃航線

7W 27/10 28/10 30/10 24/11 26/11 28/11 香港直航紅海/地中海(東岸)貨櫃航線

CLOSING

PING XIANG CHENG 357 5/11 6/11 364 24/10 28/10 XIONG YUE CHENG YIN HE 1/11 2/11 59E .25/10 26/10 SHA HE 296 27/10 28/10 LIN JIANG HAN ZHONG HE 126 30/10 1/11 411 24/10 25/10 LIAN JIANG 20 26/10 27/10 AN WU JIANG 張家港 8937 5/11 6/11 HUA YING 大連 276 .29/10 30/10 SHUN JIANG 8962 21/10, 25/10 AIL AUH 汕頭 8965 6/11 7/11 HUA JIA

進口船隻 航次 抵港 航次 低港 船名 58 20/10 243 29/10 曼谷 SHU HE 日本 GU CHENG 52 22 /10 華國 YI HE 28 25/10 日本 CHAO HE 20 26/10 日本 AN WU JIANG

廣東國際聯運有限公司

全貨櫃國際聯運 全國各地⇒廣東省⇒香港⇒世界各地、簽發全程提單,提供貨 物集散货櫃運輸。 定班輪:

廣州新風、芳村碼頭:每星期兩班、天天收貨、免費三天堆存 江門:江聯18。江聯28。每星期兩班。天天收貨。 汕頭、湛江、黃埔、中山;每星期兩班 珠海、太平、蛇口、九江";三天一班 容奇、肇慶、佛山、漱石。 海口:每星期一班

其他服務:承接差船。除上運輸、拖車、製、折貨櫃箱業務 本公司代理其他航線之大小船舶」可提供廣東省水路全集装箱 散雜作運力,備有種路貨櫃拖車服務。

收貨站:珠江倉碼運輸有限公司 屯門40區320地段 地址:香港干諾道西一至草號 億利商業大厦二十五樓 電話: 5-414663. 傳興: 5-412385 電 話: 0-4612808 20/P., Yundley Commercial Building, 1-3 Connaught Boad, W.: Hong Kong. 5-414863

OCEAN SHIPPING COMPANY

直航:悉尼、墨爾本及新西蘭

59E 25/10

裁貨 抵港 開航 "XING HAI HE" 24/10 26/10 27/10 "E. CHENG" 4/11 6/11 7/11 "LONG HAI HE" 14/11 16/11 17/11

上海航線(\*象收新港貨) 農洲 "LONG HAI HE" 30/10 3/11 3/11

"BIN CHENG" 1999

COSTRAN SHIPPING CO., LTD. 香港中環國際大厦901-2室 電話:5-459059(8線)

9/11 11/11 12/11

廣東及海南省

香港++ 香港+球 香港++ 香港+分 香港++7 大連→香港

香港++大陸耶

香港++ 香港++中國( 上海 島、福州 香港→世界

日本:「 地中海 中東: 歐洲各 香港港內駁

> 美國及加加 長堤、紐約、對 巴的波爾亞 斯登、西雅圖 勿地打馬士司

點諸馬士基 雅打馬士基 馬珍馬士基 11月 碧潔馬士基

PRC **PORTS** 代理:

\*運費 VSE/VOY MILD TRAN V

MILD SUN V.8 MILD UNION ' MILD SUN V.8 CY : HC

怡 海、陸 10月25 夫 10月30 渣 11月2 利 達 11月3 招商局 10月27 太 古 10月27 速 運 10月27 潮、林 10月31 湖 初 41月1 .實. 隆 21/10 24/10 雕港 26/10 21/10 24/1028/10 ,長沙灣發祥街「號 開航日期

十年九八九世 10月25 海 陸 10月25 利。遂 10月25 川 崎 (0月28 利 達 10月26 太 古 10月27 大 阪 10月27 统 统 10月27 招商局 10月27 日 郵 10月27 港 恒 10月27 富 基 10月28 川 10月28 傑 特 10月28 思士基 10月28 馬士基 110月29 總 銃 10月29 海 陸 10月29 大阪 10月29 港 郵 10月30 翰 進 10月30 新 頻 11月30 國 光 10月30 日 鄭 10月31 港 恒 10月31 日 郵 **対10月31** 總 統 11月1 约11月1. 11月2 利 達 11月2 招商局 11月2 太 古 11月8 日 郵 约11月3 火阪 约11月3 港 郵 的11月4 周士基 紐約11月4.川崎 約11月4 總統 約11月4 馬士燕 11月5 百保利 11月8 帶海 11月 5 港、恒 11月6 日 郵 11月0 韓 進 10月25 渣 準 10月25 利 進 11月5 百保利 11月8 利 達 10月29TABMAN **基約11月5 恰 和** 是公司 石(佛山) 20/10 18/10 ° 19/10 頁/揭 陽 战 貨 L8/10 23/10 I P 25/10 20/10 20/10 23/10 27/10 廣駁513/517 潤發倉碼有限公司 服務,辦理香港中輔 (養合理・歡迎垂詢 \*\* 上有限公司 TERPRISES LTD. 中心33樓3312室 3581548 (傳真) 57 貨櫃 5.598376 港++福建 - + - + + - + 四、十四、廿四 六、土六、廿六  $\Lambda \times + \Lambda \times \oplus \Lambda$ 28 20-24/10 26/10 星期一

57 14-18/10 -20/10

+ 、 二 + 、 二 +

五、十五、廿五

家港之海運服務。

R險、提貨、拖箱。

TA 4 1 ...

HP DONGNAM 10月25 DRAGNET 多加力 KUO HEIUNG 10月25 輝 TIAN YUE 清朝哥倫布NL. COLUMBO 10月25 利 EVER GATHER CARGO BAY 10月25 GOWA MAJAPAHIT 10月25 遗 LIKA I 布鲁克林檎BROOKLYN BRIDGE Ш RHEIN BRIDGE 10月25 上幽油亚 SELANDIA 10月25 CONTINENTAL CARRIER TO 利來克拉倫斯NL, CLARENCE 10月25 ASIAN SENATOR ATHIERS BREEZE 10月25 實 **ECANDUTCH ORIENT** 基隆 力班士基 LIJNBAANSGRACHT 10月25 輝 MILD UNION HAI XING 10月25 東 BUSAN GLORY 馬珍馬士基MARCHEN MAERSK 新加坡 10月26 太 SINO OCEAN 亞諾斯士基ARNOLD MAERSK 10月26 太 下 HYUNDAI COMMANDER 美麗 PLEIADES 10月26 川 崎 WINDWARD 10月28 遠 還 CONTEHIP HOLLAND 台灣 10月26 港 XINHAIYUE NEP. AMBER 思士基來文MAERSK TANGO 10月26 昌 THUBAN MILTA 10月26 永 HAI CHUN ANCHUN 10月26 恰 MULPHA KLUANG GYOKURYU 10月28 永 裕 KIEN HWA 2 LLOYDIANA 10月26 大 CHIN CHUN 東方武士 ORT, KNIGHT 10月26 港 BALTIMAR SATURN 釜山 MILD TRAN ALLIGATOR GLORY 新加坡 10月26 大 珠江代理有限公司 CHU KONG AGENCY CO., L.TD. 地址:香港干諾道西28號威勝商業大厦閣棲商場(貨運 出口部、货運進口部) 九樓(船舶管理部) RATANA 5-8591556 (石岐、九江、陽江 5-8581558 (江門、三埠、客青、海口、高明、廣海 貨運進口部:5-8591544 船舶管理部:5-8591456 HAI YING 承接"來料加工"補償貿易"、等原材料《半成品 HAI YING 運輸,以及時限緊急的貨物。不論數量多少均受辦 理·大宗貨物及油料運輸·無任歡迎。 香港至廣東省各口岸航期表 N. MUB 天天開航: 北村、西南、湾口 隔天開航 不定期班船: 新塘、陽江、湛江、海口、清邁、瀾石、珠海 、市橋、蓮花山、新會西河口、汕尾、小欖 台山廣海 限公司 輸有 GUOJI TRANSPORT CO., LTD. 中環美國銀行中心2903室 廣则經濟技術開發區

香港 + 黄埔 + +廣州(貨體及散貨航線)

天津天新國際貨運有限公司

INTERNATIONAL TRANSPORTATION & CARGO

WING LEE SHIPPING CO.

·珠泽耕事處:九洲、洲仔·華榆中特常(自报)

中山耕事虚:中山市石块等代新邻外提大楼

★# : 332746 · 334321 传承: 333556

群務人: 特先生、休先生

**增格人:点先生、刺先生** 

收价站:青衣島 CCL倉内(永利收货站)

兼收:顺德、佛山、番禺、廣州、新會、江門、台山各地貨物。

:大宗貨物船邊交收,香港及園内運輸,拖箱服務。

承接:中國往世界各地中轉貨物,簽發全程提單。

澳門總行:澳門內港22號碼頭3字樓·

會括: 77312 · 578703 特集: 578639

香港分行、荃灣地鐵總站南豐中心1906室

游游人:出口 多小起 為日 難小起

本籍:0=4133018(5株) 体表:0-4120850 重新: B21310

聯絡人:除小姐、鄭小姐

船名:穗五一號/穗五二號

SERVICES LIMITED, TIANJIN

香港一天津(新港)货箱/雜货班輪

入口船期預告

NEW HAIHUA

BATANGAS

SUPERSIX

XIU SHAN

不來梅快輸BREMEN EXPRESS

JI XING

KWANG TA 2

HAMBURG EXPRESS

CONCORD GAESAN

ORT. EXPERT

YICHUN

POOLGRACHT

新華岩號 XINHUA 7

保多失斯基KONS。PAUSTOVSKIY 澳洲

月日公司

10月25

10月25

10月25

10月26

10月26

10月28

10月25

10月25

10月26

10月25

10月25 劫

10月25 保

10月25 華

10月25,大 榮

搅

世

1

雄 林

三寶

西北太平洋 10月27 昌 宏 10月27 利 達 EVER GLEAMY 10月27 金 致 10月27 馬士基 10月27 億 特 10月27 大 菓 10月27 美 男 10月27 太古 10月28 港 10月28 輝 騰 宏海箱運有限公司 REGIONAL CONTAINER LINES 全貨櫃定期直航班輪 裁貨 39H B AKA BHUM 3/44 571 OH B **₩**HB 26/10 25/10 ARNSTADT 4/11 VIRA BHUM ARNSTADT 馬尼拉·宿霧 29/10 新加坡 27/10 31/10 233 S WAN CHUN 30/10 28/10 11/11 13/11

ALLIGATOR VICTORY 美國

DONAM NO. 8

HIRA II

NANCHANG

TAI BAO

ZHEKUN

PRES. GRANT

TIANLISHAN

WILLINE ORIENT

GAMZAT TSADASA

EL, INDEPENDENCE 美國

新加坡

XING HAIHE

KAGORA

DANAOS

非岛伯美利 JOHNEVERETT.

如立者

HAI IN

OASIS ALTAIR

EVER GOVERN

VILLE DE PLUTON

VLADIMIR VASLYAEV日本

JARU BHUM RATANA BHUN

6/11 EUFO-ASIA LINE BONG KONGETTE

越道中244-256號東協商業大厦23樣 23/Fl., Tung Hip Commercial Bldg., 244-256 Des Voeux P.d., Central, Hong Kong

Tel:5-8151368(8 Lines) Fax:5-414306

得刀頁連有限公司 Dynamic Freight Services Ltd.

廣州四雪梨、墨爾砵 定期毎周 全程併箱 及整箱 服務 簽發全程提單

中國對外貿易運輸公司 廣州市分公司

中國各地 世界各地 全面運輸服務

怡和太平洋屬下機構 東京傳統、穩便門罪

地址:香港網條灣世界貿中心32樓 傳真: 5:777675 食件: 72945 DSERV HX \*#: 5-8372500 顧客服務部電話:5-8372534

定朝班輪

Y.S.N. LINE

( BREAK BULK CARGO )

直放:屋加坡,巴生港、嘅电+ 古海輪 YOSHIUMI V97 →中山 10月28日抵潜 10月29日開行 德興號每天定期貨櫃班輪,逢星期一至星期六

山海丸 YAMAKUNI MARU V61 11月5日抵港 11月6日開行 神戸韓 KOBE V88 11月7日抵滞 11月8日附行 安装槽 C, S, AKI V16 11月14日抵滞 11月15日開行

收貨站:迅量資金有限公司 **電話:3-7986828-9** 被戴崖:安邦黄運公司 電筒: 5-493454

山下新日本汽船(香港)有限公司 電台: 6-295501(5線) 5-295588 (3M)

景華船務有限公司KENWA SHIPPING CO., LTD. BOOKING ENQUIRY 電話:5.8528500 香港德輔道中272-284號興業商業中心17樓 陸路貨運 各地散裝輪貨運 本公司承接

WAN CHUN

TOR BAY

KUO CHIA

HALIE

RATIH

海岛翡翠

愛臘斯。

組安實達

淮王聚王

福化德班

MALAYSIA GLORY

OOCL AMBITION

TONG CHIANG

NL. VAN NECK

NEP. JADE

SAN JIANG.

SHUYUOUAN

SKY HOVER

CAPE HENRY

NEP EMERALD

FROTADURBAN

SL. INNOVATOR

KHUD, ROMAS

PANAMA MARU

NOVIKOV PRIBOY

KOTA BINTANG

OCEANIA EXPRESS

HANJIN LE HAVRE

MING PROMINENCE

HAI GUANG

柯沙美亞 AL. SHAMIAH

AYSEN

GLORIA

天勢少尉 SWAN REEFER

资源拉雅丸HIMALAYA MARU

LA SEINE

利物油器 LIVERPOOLBAY

VILLE DE NEPTUNE

GOOD TRADER

MALAN

有器些路速BUNGA SEROJA

旅來利馬士基CORNELIA MAERSK 日本

BONN EXPRESS

JOANA BONITA

MARIA OLDENDORFF 基際

GOLDEN GATE BRIDGE美國

新加坡

10月28 新

10月28 港

10月28 華 夏

10月28 捷 成

10月28 利 達

10月28 难 夏

10月28 海 陸

10月28 大 坂

10月28 賽隆

10月28 新 奥

10月28 永 裕

10月28 振盛行

10月28 山下

10月28 馬士基

10月28 亚 聯

10月28 周士基

10月28. 益高

10月29 天 样

10月29 利 達

10月29 縣 進

10月29 新 異

10月29 東 亚

10月29 永

10月29TASMAN

10月29 新 與

10月29 大

10月29 .概

10月29 馬士基

10月29 華洋行

10月29 遂 初

10月29 東

10月29 渣

10月29 珠江

10月29 日

10月29

10月29

10月29

10月29

10月28 中

10月28 英

10月28

日

10月28. 港

10月28 總

新馬尼拉二號ZIM M'LA II

RAINBOW

倫敦快輸 LONDON EXPRESS

中華出口商ORT, EXPORTER

社科門連続PRES. TRUMAN

海陸快航 SL. EXPRESS

HANSA RIGA

TING JIANG

EVER LAUREL

TOKYO MARU

ZIM YOKOHAMA

BOONKRONG II

MERCURY ACE

BORNION DUA

W ULBRICHT

EVER OASIS

BERLIN

BAGO

TA TUNG 2

TA VOYAGER

JAPAN SEA

NL. SECUL

NEP, ZIRON

HING SON

CHAI YABHUM

ASIAN PROGRESS

LANKA SEIMATHI

KEUMGANG GLORY

RATU KONSORTIUM

獨斯馬士基LAUST MAERSK

賓嘉柏美 BUNGA PERMAI

拉普拉塔太陽SUNSHINE LA PLATA 日本

MING PROMOTION

ZIM KEELUNG

HANJIN KWANGYANG 美國

勿地打馬士基MATHILDE MAERSK新加坡

SD. ARCADIA

FAMILY ACE

YOSHIUMI

TAI LAT

CHOFU

馬士拈龍桃MAERSK PINTO

第八義宗丸GISO MARU 8

10月26 大

10月26 港 男

10月26 太 古

10月28 利 達

10月26 日 野

10月26 太 古

10月26 健

10月26 吳

10月26 永

10月26 華

10月28 海

10月28 招商周

10月28 總統

10月26 馬士基

10月37 欣 洋

10月27 福 來

10月27 遠 運

10月27 華 林

10月87 港 奥

10月27 欣 洋

10月27 准 華

10月27 港 興

10月27 太平

10月27 川 崎

10月27 實際

10月27 大 荣

10月27 富 基

10月27 招商局

10月27. 馬士基

10月27 瓜土基

10月27 資

10月27 怕

10月27

10月29 大

10月29 太

10月29 港

1.0月30 東

10月30 港

10月30 水 裕

10月30 港 華

10月30. 馬士基

10月30 港。

10月30 國

10月30 捷 成

10月30 大 阪

10月30 挪 腾

1.0月-30 招商局

10月30 欣

10月30 漱 初

10月30 華 夏

10月30 朝 聯

10月30 輝 騰

10月31 川 崎

10月31 雙利行

10月31 海 陸

10月31 偉 特

10月31 大阪

10月31 太 平

10月31 華 林

10月31 太 平

10月31 港 典

11月1 實際

11月1 大阪

11月1 太 古

11月1 恰 和

11月1 準 海

11月1 挑

10月31 華

10月31 恰

10月31 港

10月31 日

10月31 港

10月29

10月29 欣洋

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務 28/10 30/10 23/10 24/40 28/10 30/10 23/10 27/10 29/1 20/10 21/10 25/10 27/10 每三日一航次家 造星期三、六陽航

\*各大城市之火 車包卡及零散 客货輪 10/11, 12/11 14/11 貨 輸 10/11 12/11 14/11 貨運 每月一至二航次 \*本港直達廣東 每月一至二航次 每月二至三航次 逢星期三·六阳航 一每星期二航次 口 穆順 逢星期二、四開航 門 夏水運逢星期1、3、5開航 每四日一航次 每隔三日一航次 實州/黄埔 逢星期二、五阳航

、福建之貨櫃 \*本港及中轉運 輸、拖車、入 箱拆箱轉箱及 儲倉服務

ROYAL STEAMSHIP CORPORATION LTD. TAIPE

COSMOPOLITAN SHIPPING CO., LTD, H, K.

香港南海船務有限公司

①中國南北各口岸 ( 廣州黃埔上海大連新港

)往台灣南韓日本

②台灣南韓日本往中國南北各口岸

③各類貨物大宗或少量均可接受承運

④香港簽發轉換提單(SWITCH B/LADING)

付貨請治、南海船務有限公司

灣仔謝非道379號特麗樓10樓C座

TELEX 1 69587 COSPG HX

他語:5-8381710' FAX:5-8347618

CABLE ADD: 'COSMOSHIP' H.K.

聯營航線 (DWT4,000/6,000 噸級乾貨糧

香港 上海 青島 大連 盔山 船名/航灰 AM FAIR BRIDGE V.37N 3/11 | 勝蔵 UNITED WAY V. 8 N 5/11 8/11 - 11/11 利達 FAIR COSMOS V.14N 9/11 12/15 18/11 21/11 24/11 DE UNITED WAY V. 4 N 17/11 利航 FAIR BRIDGE V. KN 3/12 ---

電話:0-4978982 收貨站:波聯貨櫃公司。青衣島72地段 地址:香港上環德輔道中272-284號

興業商業中心十七樓 電話:5-8528500 FAX: 5-420100

OCCL 東方海外貨櫃航線 嘉倫納航運

KARANA LINE 響加達·泅水 放货/全货棚 開出 航次 CFS CY 日期 29/10 30/10 31/10

教货/全货棚 閉出 納婦 3/8 RATIH 8/11 9/11 10/11 中華選样 27/10 28/10 30/10 RR. RATNA 25/S

**OOCL AMBITION 16/S** (兼收全貨櫃往星加坡) (微货時間· CFS下午九時 全權貨下午五時正)

(顧客服務制: さら理る者 APPALATIRALITATE () (R ) J J () 電話5-8627170-2) 九品辦事項李爾本首的海中於1313年第一次的第三人称形式 •0門在學業主意を計畫書 89563 86972 553382 553381 (密拉活路肯在FS资价评价和资桑浦第三队行槽侧值(A11)第二期一律 片 勝 CY の 桑 浦 図密 台 道部の道路 四 34(FD)(B 4)F 1 D。)

POWER SHIPPING COMPAN' 電話:5-8540083(6間) 5-413308 5-413019 **准置大厦1030室** 

電話: 338999億 1030 劉文傳義:5-8151381 電傳: 67(20 PRSHC HX 香港←→汕頭定期散貨航線 開 航 船名 25/10 恒發 V.8906 24 10 5/11 4/11 恒硬 V.8907 15'11 14/11 恒發 V.8908 香港←→海口定期散貨航線

船名 25/10 TBN 24/10 5/11 4/11 TBN

不定期航線 香港··廣州·黃埔、珠澤·中山·太平·湛江、容奇·江門·蛇口等廣東省各口岸 其它貨運服務 ·承援中國至世界各地之海陸貨運服務 ·代謝鐵路中轉接貨·報牒、保險、存實、提貨、裝卸船、確船、裝卸箱等服務

厦水運22

開航十月二十三日

OOCL

曼 谷

OOCL ADVANCE 14/S

東方海外貨櫃航線

寶發海運 (中國)有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (CHINA) CO LTD. 門發海運有限公司 PERFECT SEAFREIGHT (H.K.) L10 總代理:中寶海外航線 GENERAL AGENT PERCH OCEAN LINES 童收下列中國港口: 定期被貨服務往

定期全貨櫃及散貨服務往/來 厦門、上海、蛇口、太平、天 香港一廣州 達。新港、珠海、江門、湛江 粤港1, 2, 3, 4號 北海。另大宗貨可作特別安 排蘆附有陸路運輸往/來中國 毎日開出 香港平汕頭

全貨權及全散裝服務注/來 歐洲人美國東西埠、澳洲及東 南亞輔口至中國各地。另可安 拼散貨及重型機拔運輸由歐洲

香港二厦門 30/10 船名

香港++湛江

船名

厘水運24

至中國各地。 香港干諾道西148號成基商業中心7014室電話:5400872人 NOT NOT OFFICE: EUROPE PERFECT SEAFREIGHT ICHINALNIV., ANTWERP. TEL: 03/234 57 11 TELEX /3058 PSCHIN 8 畫用。周州市計江一路蒙草大厦433室 市活:66144544433室 图文独直:883519

朝聯企業有限公司 COTS ENTERPRISES LIMITED 否港阜后大道中151-155號兆英商業 大厦三樓 **電**館 1 8-8151505

中國全貨箱及拼箱航線服務

航次 裁貨 平鄉城 357 3/11 6/11 山河 59至 23/10 26/10 296 25/10 28/10 } 126 28/10 1/11 福州/展門 邁中河 20 24/10 27/10 難 流 8937 3/11 8/11 順 江, -275 26/10 29/10 传 8065 4/11 7/11

垂收:華南、華北各地數藝貨及 海陸空貨物運輸,拖箱、 拆/裝箱等服務。

TELEX 73333 FAREN HX 華間運輸倉儲有限公司 TEL.5-8317668 CHINA RESOURCES TRANSPORTATION & GODOWN CO., LID FAX:852-5-8345584 19/F.CHINA RESOURCES BLDG. 26, HARBOUR ROAD, WAN CHAI ENTERPRISING CO., (對於,) LTD. HONG KONG, 灣道二十六號華潤大厦十九樓 抵。離期 船名。不航次 (田)5-8317568 • HANSA RIGA V. 9 W 香港 | 鹿特丹 5-8317569 5-8317570 安特衞普 5-8317571 13-14/11 7-12/11 . HERFAH V.TS054W . B. PRUS 8-9/11 入。海-8317892 6-7/11 · · · ILOVIK · · V. DK013 23-24/10 (出)5-8317577 21-23/10 . "ILOVIK" V. DK011 15-17/11 運豐·'YUN FENG''V.123 13-16/11 香港⇔大連 遗海二··LIAO HAI 3. VD. Io12 27/11 28-29/11 (田) 5-8317575 · 天脈輪"TIAN YAN" V.8B 5-8317685 ◆ 大幽輪 "TIAN YUE" V.128B 24-25/10 17-23/10 香港中天津 ◆天祥輪···SKY HOVER···V.14B 29-30/10 22-28/10 新港 兼收北京、石家莊、秦皇島、唐山、人同、保定、蘭州、太原、西安 29/10-2/11 慶樂"QING RONG" 5-8347227 • 参格"LU YU" V.QY083 27-29/10 (入) 25-27/10 (出) 5-8317575 香港⇔青島 • 魯裕"LU YU" V.QY085 12-14/11 10-12/11 5-8317685 散貨船毎月一航次・大天収貨。 · 琴台''QIN TAI''Y.QT020 28-29/10 27-28/10 入)5-8317587 香港

武漢 楊子江二"YANG JI JIANG2" 25-26/10 25-27/10 (出)5-8317585 14-17/11 知首"ZHI YIN" V.W 2016 15-16/11 26-26/10 · 松柏 · SU HE · · V . H8939/8940 23-25/10 (入) 5-8317588 10-11/11 ·紫鹤"SU HE"V. H8941/8942 10-11/11 (出)5-8317590 香港(南京) 、合肥、安慶、九江、武漢等地貨物 5-8317585 5-8317584 • 松麒"SU QI"V .8929/8930 20-22/10 22-23/10 5-8317596 10-13/11 10-12/11 • 森嶼 "SU QI" V . 8931/8932 **飛**收 上海、蘇州、無錫、常州、南京整箱貨 張家港 6-8317586 26-27/10 24-26/10 芝山 3 "ZHI SHAN 3" 12-14/11 上海 10-12/11 芝山 1 "ZHI SHAN 1" **飛收、電州、寧波、張家港、南通散貨(海星斯兩航次** 入)5-8317599 24-25/10 25-26/10 . "SUPER SIX" V. NSQ03 香港

寧波 (日) 5-8317674 TIL . TING JIANG . V. TJ035/036 26-27/10 27-28/10 (田) 5-8317563 飲貨班輪每月兩航次 香港=福州 集裝箱班輪每月四航次 5-8317583 5-8317592 (入) 5-8317592 (出) 5-8317583 · 嘉發"JIA FA" V. AF101/102 4-5/11 8-6/11 香港台厦門 · 邁連"JIA YUN"V.AY040/041 30-31/10 31/10-1/11 (入) 5-8317692 · 華昌"HUA CHANG"V, KC046 23-24/10 25-26/10 (出) 6-8317582 3-4/11 • 同安"TONG AN"V, KA010 30/10-2/11 香港台海口 5-8317563 15-16/11 • 華昌"HUA CHANG" V. KC044 13-14/11 5-8317572 10-12/11 13-14/11 • 同安"TONG AN"V, KA012 (入)5-8317500 汕頭號 "SHAN TOU 龍華 "LONG HUA" 1,2 香港产汕頭 (出)6-8317595 《每星期雨航次》 TU "LONG SHAN" 中土出3:4.10.11.13.14.15.16.23.25.27.28 入) 6-8317500 香港一廣東 (出) 5-8317698 (入) 5-8317500 海翔"HAI XIANG 505. 南方 "NAN FANG 907 · 908 · 909" 香港产北海 (田) 5-8317698

本公司受各船東委托馬貨運代理,可按客戶要求,安排專船往國內及

海外各港口,並承辦本港拆、装箱及拖車等業務,聯繫電話:

5-8317565 5-8317567

説明: ★全貨箱班輪

**大大貨幣/散貨班** 

5 8317572

### 香港室美洲(東西岸)貨櫃紅線 **を宣統:長堤、湿倫** Also accepting cargo for MLB:-Gulf/Atlantic/IPI POINTS NEPTUNE AMBER 09E ₹中華貨櫃 CHINA CONTAINER 05E 山 昭 丸 YAMAAKI MARU 15E 16741 14411 ≹中華教育家 OOCL EDUCATOR 76E 貨箱:HIT 香港至美洲(西北岸)貨糧特快航線。 Also accepting cargo for . Tacoma, E. Canada . Montreal Toronto. (MLB via Vancouver NEPTUNE CRYSTAL 57E 中華出業家 OOCL EXECUTIVE 92E 貨箱·HIT 香港至美洲東岸貨櫃航線 宣統:沙灣金、紐約及諸克福 31/10 31/10 本 利 角 CAPE HENRY 18/012 CAPE CHARLES 19/013 YAMATAKA MARU 19/014 19/11 ALLIGATOR INDEPENDENCE 19/015 29/11 29/11 货箱:MTL 香港至中南美。加勒比海航缐 直航: Manzanillo, Acapulco, Puerto Quetzal, Acajutla, San Lorenzo, Puerto Caldera, Corinto, 那 BOLINA B1303 NOVEMBER A VESSEL 直航: Curacao, Aruba, Santo Domingo, San Juan, Cristobal, Port of Spain ( Colonfree Zone & Panama City via Cristobal.) NOVEMBER C VESSEL (Except San Juan, Santo Domingo) 24/11 25/11 NOVEMBER D VESSEL (Ean Juan, Eanto Domingo, Cristobal only) 貨櫃及散貨收貨站。迅銀資倉有限公司 官塘道340祥順工業大厦地下 電話 3-7980 推路 1 3 -7986828 香港至澳洲貨糧航線 直航: 實際、嚴爾峰、布里斯班 27/10 28/10 東方像中 ORIENTAL KNIGHT 208 12/11 13/11 ↑ 照别的珠 ASIAN PEARL 87S [澳洲出口商 AUST, EXPORTER 07S 20/11 21/11 資和: MTL 香港至波斯灣貨機航線 重航·▲刁拜、SHARJAH、▲迪文、▲科威特、巴林、MINA QABOOS, RIYADH(經達文)、SHAR JAH、阿布打比及多喻(經刁拜) 兼收貨溫往星加坡 到港 船間 29/10 30/10 爾 灣 TOR BAY 55/764 8/11 7/11 京橋 TOKYO BRIDGE 30/765 **新蘇州 NEW OASIS 24/766** 22/11 5/12 1 磁 模 Y.S.PROSPERITY 28/767 8/12 軟資收貨站。集運香港倉庫有限公司 油塘灣四山街K X 516地段

資籍·MTL

GENERAL AGENT: NLS(HONG KONG)LTD.

日本航運(香港)有限公司

電話: 5-8657238-45(8線) 傳真: 5-8601068

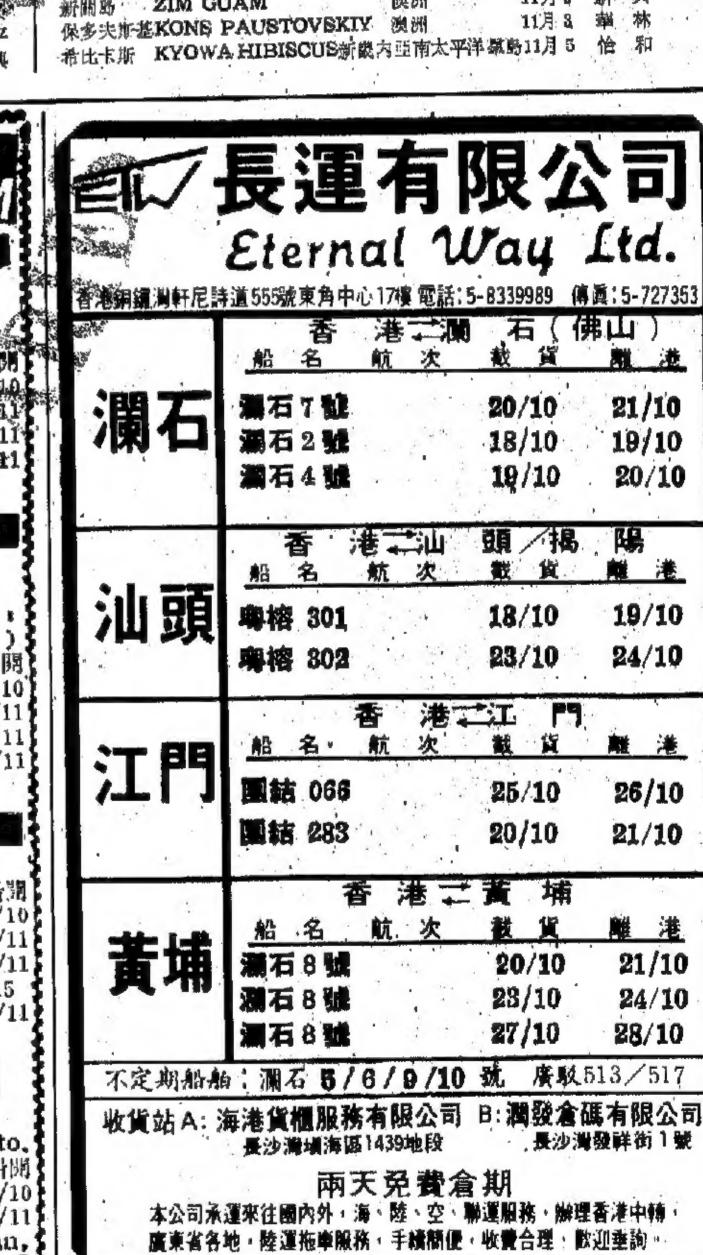
**共涌碼頭辦事處電話:0-4813321 傳真:0-4812220** 

澳門代理:新興船務有限公司

大量銀行大廈505-6至 電話:89543,89654 \* White the second of the seco

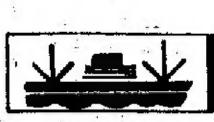
地址,金續道95號流一中心16裡C座

**推高年:3--7755245--8** 





\* 承接至汕頭、湛江、上海、張家港之海連服務 \* 並代辦中轉接貨 報關、保險、提貨、拖箱、 装拆箱等服務



**NEW HAIH** 保多类斯基KONS, PAU 新聲音號。XINHWA 7 BATANGAS POOLGRAC SUPERSIX YICHUN XIU SHAN

KWANG TA 不來極快輸BREMEN B II XING HAMBURG CONCORD ORT. EXP DRAGNET TIAN YUE EVER GAT GOWA LIKA I RHEIN BR CONTINE ASIAN SE

SCANDUT MILD UNI BUSAN G SINO OCE HYUNDAI WINDWAR CONTEHU NEP. AM THUBAN HAI CHUI MULPHA KIEN HW CHIN CHI BALTIMA ALLIGAT

珠江

香港干部 中口部

貨運出口部 5 - 85915555 <del>-- 8</del>591556 5 - 8591557

-8581558運進口部 船舶管理部 運輸,以及時

> o 大宗貨物 香港 天天開航 廣州人了 北村、西 隔天開航 開平三草

21/10

19/10

20/10

19/10

24/10

26/10

21/10

不定期班 新塘、 、市橋、 台山廣 中国

GUOJI ' 中環美

> 香港 丰門承運 兼收黄埔





德興 兼收:順 承换:中 ;大

神

澳門鄉行:澳門 雪错:77312, 聯絡人:林小本 香港分行:茶料 查接:0≈41330 聯絡人:由口

航期

一期星

九八九一

Pao

ong Kong

大:印督

萬三第

址 地

機總話電

眞傳文圖

HKTKP HX

出日今

有港香

新

香港中旅在海參崴學

會中國小組主席羅伯特・中英友好小組今晚在人民

趙

照

系是否存在類似地球 化和宇宙的結構,以 化和宇宙的結構,以 地和宇宙的結構,以

曆

设造商。

片月曆

有限公司

印刷業務

占吉之島對面)

5 657710

和中心對面)、

5-8346321

884577

接治

(4線)

E曆咭

<sup>数</sup> 登

香港→都拜/雅沙、達曼、科威特、喀喇蚩

降霜日今

景收往利雅得、阿布達比、多哈、米那卡布布、阿巴斯塔 TANG HE 30/10 PROSPERITY RIVER 7 10/11 20/11 GAO CHENG 19/11

★兼收往曼谷星加坡整箱貨★ 收貨站:青衣招商駁船運輸有限公司(歐亞船廠內 電話:0-4979590或0-4979670

香港直航歐洲貨櫃航線

香港 \* 菲利斯敦 · 鹿特丹 · 漢堡 · 安特衞普 · 敦克爾克 。 **兼收往奧爾胡斯,哥本哈根,哥德堡,斯德哥爾摩** 赫爾辛基,波爾多。

24/10 AN HE 31/10 LIAO HE 新界青衣 72 地段 電話:0-4970419 全箱貨:HIT 4號碼頭 電話:0-4897929

香港直航東地中海貨櫃航線 香港→利馬索/拉塔基亞/貝魯特/亞歷山大/麥卓/比雷埃夫斯 航 次 收/截貨期 離 港 利馬索 18/11 25/11 29/10-3/11

新界屯門踏石角 38區 643地段 電話:0-4637787

香港直航西地中海貨櫃航線 香港二巴斯隆拿/馬賽/熱那亞

收/截貨期 離港 巴斯隆那 馬賽 熱那亞 23-28/10 30/10, 24/11 28/11 28/11 差利河 7W 9-14/11 18/10 14/12 16/12 18/12 華背河。8W 新界屯門踏石角38區643地段 電話:0-4637787 收貨站:富大K倉

香港二新港(天津) 新港 離港 收/截貨期 船名/航次 15/10 11/10 5-9/11 熊岳城 3.65/366

收貨站: 富大K倉

香港工上海/新港(天津)青島 29/10-2/11 4/11 7/11

★兼收往北京整箱貨★營 收貨站: 富大人倉 新界屯門踏石角38區643地段 電話: 0~4637787 香港工星加坡/檳城/馬尼拉

收/截貨期 離港 星加坡 横城 船名/航次 8-10/11 - 12/11 15-19/11 21/11 25/11 27/11

收貨站: 富大 K 倉 新界屯門踏石角38區643 地段 電話: 0-4637787 ↑ 代理:金輪船務代理有限公司。電話:5-218482 香港皇后大道中24-28號亞細亞行八零/05-70/室 圖文傳真:5-8450667 電傳:72858 LPSHP HX

定期班輪

承接貨櫃及散裝貨 27 70 26/10 023 N /89 3/11 024 N /89 025N/89

香港皇后大道中24一28號亞細亞行八樓706-707室 圖文傳真:5-8450667 電話:5-256177 電傳:72858 LPSHP HX

香港越秀聯合運輸有限公司 Hong Kong Yue Xiu United Transportation Co., Ltd. 香港永樂西街239-241號兆豐行大厦1101室

Tel: 5-438867, 5-438944 Telex: 82819 HYXUT Fax: 5-8152956 本公司代理廣州港船務公司、廣州市港澳航運公 司、廣州市水運一、二、五公司一粤港、穂航、穂一、

穗二、穗五等五十多艘船舶川航粤港澳。 ★定期 航線★

香港⇄黃埔、廣州 (毎日一班、天天收貨)

★不定期航線。★

香港二廣東省各口岸 ★其他貨運服務★

承接大宗貨物及各類貨物轉□、訂慮、簽發全程提 單;承接貨櫃拖、拆、轉及國內公路拖運和全國鐵路聯運;承 接貨物自國內運往香港出口或經香港運往內地鐵路運輸。

\*本公司服務週到、價格合理、歡迎垂詢\*

貨運代理:招商水運有限公司 香港干諾進西15-16號華昌商業大厦二樓 Tel: 5-451080 Telex: 66201 ZHAOM Fox: 5-436666 收貨站:招商水運有限公司倉庫

九龍油塘東源街四號 Tel: 3-7276430 Fax: 3-7726043

器林

5/11

香港越南产胡志明市 川

船名 25/10 30/10 M.V. BAN YAN M.V. UNEX-1 28/10

收貨代理·凱航船務有限公司

中理文成東街65一67號書利商業大厦13樓A寫 電話:5-422817 國文傳真:5-8549703 THE BESSEGLMAR HX

華航船務有限公司 MARKWELL SHIPPING CO., LTD. 香港皇后大道中178-180號 5-8542082

香港珠寶大厦16字樓 会貨糧及數貨走期班條往源下列各港區

韯

船名 航期 "廣駁運"300號 每天一班 · · 廣駁運"301號 每天一班 香港二順 "廣駁運"302號 兩岸對開 航期 船名 香港二中 每天一班 "廣駁"輪 航期 船名 埔 香港二黃 每星期兩班 "廣駁"1000號

每星期三班 "廣駁"514-5號 BREAKBULK SERVICE (雜貨班輪) 香港二德 船名 每星期一班 口 "粤海"精

K LINE 川崎汽船株式會社

智利各埠, Iquique, Vulparaiso 到港 : 24/10 "ARAUCO" |啓航 : 25/10 到港 10/1

" HIMALAYA

啓航:11/11

啓航: 2/11

San Antonio, Antofagasta, 加勒比海· & Cristobal, Bridgetown, & Santo Domingo, Port of Spain Port Au-Prince, Kingston, LCL Acceptable 西非 · Apapa, Abidjan MARU "

**傅真機: 569253** 

Loson Shipping Company 数组制問5-8951812 Fax: 5-8904795

定期班輪,大小貨量均可安排

\*香港至中國全貨權/散貨\* 定期班輪 每星期一班:上海、青島、新港、大連

佛山、蛇口、厦門、福州 汕頭、梧州、南寧、江門 \*定期班輸\* 美洲:美國、東西岸及加拿大各主要港口

東南亞:日本,韓國、台灣、星加坡、印尼 馬尼拉、馬來西亞、泰國 本公司並提供內陸運輸・拖車

V.F Y 013/014

简外冷一號 V.F I 031/032

MIN WAI LENG 1 HAO 16/10

"CHONG AN" V.FC020 31/10

"羅教 105" V.FL004 27/10 27/10

入櫃拆/轉櫃 安排儲倉及代客 辦理火車包卡到中國各省市

8-8/11

17-19/10

26-28/10

30/10-2/11

7/11

"MIN MAO" V.FA023/024 25/10 27/10 26-28/10

"MIN MAO" V.FA025/026 3/11 5/11 4-6/11

收貨站: 巌聯貨運有限公司 電話: 0-4977308

收貨站。長沙灣潤發碼頭

收貨站 | 醉酒灣

香港代理:華夏企業有限公司福建業務部

香港灣仔港灣道二十六號華潤大厦4204室

電話:5-8386277 傳道:852-5-8270079

摩登收買

燕回現梳頭 貨

底

辦 3865778 公 37204052

Freight-Trans International Co., Ltd. 香港中環怡和大廈9樓918室 電話:5-8449198 凸刻

天津市海運公司 Tientsin Marine Shipping Co.

邯鄲、蘭州、瀋陽、太原、塘沽、通化、西安及營口(雜貨及拼/整箱貨) 收货 截貨 到——雜河 收貨 截貨 到一雜港 船 名

香港/天津(新港)拼/整箱贷 承接大宗貨物到 TIAN YUE(天曜) V.128AB 即日24/105 Y25-26/10 SKY HOVER(天翔) V.14AB 23/10 28/10 30-31/10 中國沿岸各地 TIAN YAN(天兼) V. (BAB 29/10 8/11 5-6/11 TIAN YUE(天曜) V.129AB 1/11 6/11

C Y:海港貨櫃運輸有限公司 電話:0-4634562 校货站:蔡涌現代貨櫃碼頭 (Modern Terminals €\$£: 0-4675583 TRS: 绒安价还有限公司 電話:0-4253325

環亞(上海)國際貨運公司 Sinotrans Asian Development (Shanghai) Int'l Transp. Corp. 1972 香港⇄上海散裝貨直航班輪 兼收上海市·附近城市之貨物內陸運輸 收貨 截貨 到——維港 收貨 截貨 到 一雜港 船 名

25/10 31/10 30/10-2/11 XIANG JIANG V8925 8-10/11 SAN JIANG V8920 16-19/11 18/11 24/11 24-26/11 SAN JIANG Y8931 11/11 17/11 XIANG JIANG V8927

重話: 0-4675583 收货站:减安货運有限公司 中國對外貿易運輸公司 ——天津介公司 SKOTIANS China National Foreign Trade Transportation Corporation

SHA Tianjin Branch 香港二天津(新港)貨櫃班輪

、大同、太原、鄭州、南陽、襄樊、瀋陽、呼和浩特、長春、哈爾濱等等 校貨 裁貨 到 和港 收貨. 截貨 到——離港 船 香港/天津(新港)拼/整箱贯 TRADE RELISH(易津) V8919N 28/10 2/11 4-5/11 TRADE RELISH(易津)V8920N10/11 15/11 17-18/11

GREAT BEAUTY(大美)Y8912N 26/10 31/10 2-3/11 GREAT BEAUTY 大美 Y8913N 8/11 18/11 15-16/11

收货站:基涌现代货槽碼頭 (Modern Terminals Limited) 電話: U-4253325 上海市錦江航運有限公司 Shanghai Jing Jiang Shipping Corporation Ltd.

收货 截貨 到一种港 收货 截作 到一龍港 船 名 MILD UNION(通聯) V8939 19/10 24/10 25-26/10 MILD SUN(通順) V3944 28/10 2/11 22/10-4/11

MILD TRAN(通運) V8939 22/10 27/10 29-29/10 MILD UNION(運輸) V8941 1/11 6/11 3-8/11 重話:0-4634562 收貨站:海港貨櫃運輸有限公司

APILL全建船務有限公司 ALLPOINTS MARITIME INC. 香港一高雄/基隆全貨箱班輪

**爱收危險貨/拼箱貨** MILD TRAN 通運 V8938 18/10 23/10 21-24/10 MILD SUN(通順) V8943 28/10 3/11 5/11-5/11

重話:0-4634562 校介站:海港貨櫃運輸有限公司 中國遠洋運輸總公司河北省公司 CHINA OCEAN SHIPPING COMPANY, HEBEI BRANCH

收货 截货 到——推港 收作 機響 一脚港 船 名

ANGUO(安國)Y8929/30 81/10 4/11 重新: 0-4634562 收货站:海港貨櫃運輸存機減感

際

上海、廣東

情報: MR. CHAN TZEKIN / MS FREDA CHEUNG 5-8446462 5-8449167

美國、歐洲 澳洲、非洲及世界各地 全程運輸/中轉貨運

Tel: 5-418884 Fax: 5-456996 TIX: 87457 UISON HX 香港一東南亞貨櫃輪

CY

26/10

26/10

到青岛

電話: 224966 轉222

電話:663388 轉2609

醫業代表:郭先生

CFS

香港一中國教貨輸 香港→中國貨櫃輪 收貨期 開航 港口 船名 

港口 27/10. 25/10 24-25/10 27/10 25/10 27/10 26-30/10 31/10 25/10 26/10 27/10

21-25/10 26/10 24-26/10 28/10 24/10 24/10 21-25/10 26/10 26-30/10 31/10 25/10 29-2/11 4/11 20-24/10 25/10 21-25/10 26/10 20-24/10 25/10

顧客服務: 蔡小姐

香港代理:康威海運有限公司 電話:5-8152178

傳輸: 5-8150128 電傳: 89166 COSEL HX

香港文域東街68-74號興隆商業大厦15樓

顧客服務:周小姐 鄧先生 貨櫃

到新港

中國之世界各地 承辦中國往返美國,歐洲,東南亞,中東,澳大利亞,非洲及中南美洲等地。 "中國代理及訂載處:中國外輪代理公司

北京、天津、大連、青島、上海、厦門、寧波、張家港、廣州、蛇口、南京、福州、汕頭、秦皇島。 Tel: 336622 Fax: 338669 營業代表: 楊先生 ●廣州辦事處:廣州華茂中心904室

上海市銷江航運有限公司 JJ SHANGHAL JIN JIANG SHIPPING CORPORATION, LTD.

香港。上海散裝貨運航班輸 (定期客貨班輪) 泊A24泡

10月22日抵港 M.V."JIN JIANG" V.39 10月23-25日收货 10月27日開行

通江 M.V."TONG JIANG"V.17

總代理: 区 滿强航運有限公司

船務部:香港干諾道西186-191香港港業中心 1101-1103室 話:5-596141 刷文傳真:5-591923

威船務有限公司 CONWAY SHIPPING CO. LTD 及散貨 箱 離港期 收貨期 ·承接火車包卡及散貨連 香港→湛江北海 24-28/10 23-27/10 金龍輪 MV"JIN LONG" 粤江輪 MV\*\*YUE JIANG\*\* 24-26/10 23-27/10 輸直達中國各大城市 稳二 168、169、170 廣州 黃埔 香港二珠江三角州 提供香港直通廣東,廣 三天一机次 MV"SUIER 168,169 - 170!" 西省內之拖運服務 天天唐朝 香港二 珠海(九州) 中山(石板) 廣駁運 MV"GUANG BO YUN" 香港中轉運箱、拖箱、 23-25/10 25-27/10 拆/装箱服務。 政 航 3073 MY"LAM HONG 3073" 3-5/11 1-8/11 青華輪 香港二青島 MY"QING HUA"

湛江聯絡處:廣州淵賓館222層間

廣州辦事處:中國酒店辦公室大樓609室

海口辦事處:海口市秀英港海港大厦308室 電話: 62323 轉3648